

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 92 (1974)  
**Heft:** 59

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 26.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 59 - 675

Bern, Dienstag 12. März 1974  
Berne, mardi 12 mars 1974

Erscheint täglich,  
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen  
Paraît tous les jours,  
les dimanches et jours de fêtes exceptés

92. Jahrgang  
92<sup>e</sup> année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 22 21 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35.-, halbjährlich Fr. 21.-, Ausland Fr. 45.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.  
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 22 21 - Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

No 59 - 12. 3. 1974

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.  
Abhanden gekommene Wertpapiere. - Titres disparus. - Titoli smarriti.  
Divieto di riaprire un negozio in seguito a liquidazione.  
Silia SA in liquidazione, Lugano.  
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marchi di fabbrica e di commercio 268887 - 268913.  
Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

##### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Sondermission in Venezuela. - Mission spéciale au Venezuela.  
Sondermission in Brasilien. - Mission spéciale au Brésil.  
Postcheckverkehr, Beitritte. - Cheques postaux, adhésions.

##### Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

#### Handelsregister -

#### Registre du commerce - Registro di commercio

##### Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Fribourg,  
Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen,  
Appenzell I.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino,  
Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

##### Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigung.  
**Verlag Organisator A.-G.**, in Opfikon (SHAB Nr. 285 vom 4. 12. 1972, S. 3109), Verlag der Schweizer Monatszeitschrift «Der Organisator» usw. Dr. Victor Bataillard (nicht Bataillard) lautet der Name des am 29. 9. 1972 unter anderem eingetragenen und im SHAB Nr. 238 vom 10. 10. 1972, S. 2621 publizierten Verwaltungsratspräsidenten.

##### 22. Februar 1974.

**Film und Video AG**, in Opfikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Wallisellerstrasse 174 (c/o R. Grossenbacher). Statutendatum: 31. Januar 1974. Zweck: Vertrieb von Rundfunk-, Fernseh- und Fotoausrüstungen. Grundkapital: Fr. 60 000, voll liberriert, 60 Inhaberaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Einziges Mitglied des VR: Roland Grossenbacher, von Walterswil BE, in Opfikon, mit Einzelunterschrift.

##### 28. Februar 1974.

Damen- und Herrenwäsche usw.  
**Shirtago AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Seestrasse 308 in Zürich 2. Statutendatum: 25. 2. 1974. Zweck: Fabrikation und Vertretungen von Handel in Damen- und Herrenwäsche sowie Import und Export von Damen- und Herrenkonfektion; Beteiligung für eigene und fremde Rechnung an anderen Unternehmen; einschliesslich An- und Verkauf von Grundeigentum. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB, brieflich oder telegraphisch. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Robert Glaus, von Zürich, in Zürich. Einzelprokura ist erteilt an Ursula Schweizer, von Zürich, in Zürich.

##### 28. Februar 1974.

Strümpfe usw.  
**Fogal A.G.**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1971, S. 3015). Führung von Strumpfspezialgeschäften usw. Die Generalversammlung vom 27. 2. 1974 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 60 Inhaberaktien zu Fr. 5000 ist das Grundkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 800 000, zerfallend in 160 Inhaberaktien zu Fr. 5000, erhöht worden. Es ist voll liberriert. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hansjörg Steinemann; seine Prokura erloschen.

##### 1. März 1974.

**IFA Aktiengesellschaft für Investitionsförderung AG**, bisher in Alttdorf UR (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1973, S. 2015). Die Generalversammlung vom 14. 2. 1974 hat die Statuten geändert, welche ursprünglich vom 6. 4. 1970 datieren und letztmals am 2. 7. 1973 geändert wurden. Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Zweck der Gesellschaft ist Investition, finanzielle Beteiligung an andern Gesellschaften, Kauf, Verwaltung und Verkauf von Aktien in- und ausländischer Gesellschaften auf eigene und fremde Rechnung, Uebernahme

von Treuhänder- und Kommissionsgeschäften. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, zerfällt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberriert. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Einzelunterschrift. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Oswald Ziegler, von und in Bauen UR. Geschäftsdomizil: Schwanengasse 2 in Zürich 1 (c/o Saleny Aktien-Gesellschaft).

##### 1. März 1974.

**Luriga Gesellschaft für Industrieförderung AG**, in Zollikon (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1973, S. 3139). Förderung der Ansiedlung und Entwicklung von Industrieunternehmen usw. Die Generalversammlung vom 26. 2. 1974 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 1900 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 2 000 000, zerfallend in 2000 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll liberriert.

##### 1. März 1974.

Düngemittel.  
**Nitrex AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1973, S. 1291). Förderung des Exportes von stickstoffhaltigen Düngemitteln usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Klaus Michaelen, deutscher Staatsangehöriger, in Thalwil.

##### 1. März 1974.

Elektrische und elektronische Apparate.  
**Müller-Barbieri AG**, in Wettswil am Albis (SHAB Nr. 137 vom 15. 6. 1973, S. 1720). Entwicklung, Fabrikation, Handel und Verkauf von elektrischen und elektronischen Apparaten usw. Unterschrift von Francesco Trippi und Prokura von Jakob Meierhofer erloschen.

##### 1. März 1974.

Umweltschutzanlagen und Baumaschinen AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 127 vom 4. 6. 1971, S. 1359). Handel mit Anlagen für den Umweltschutz und mit Baumaschinen usw. Dr. August Keller ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Christian Vogel, von Männedorf und Kolliken, in Affoltern am Albis. Neues Domizil: Zollikerstrasse 251, Zürich 8.

##### 1. März 1974.

**Hasler Handels AG**, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1973, S. 2466). Handel mit Waren aller Art usw. Die Prokura von Anton Spring ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Alexander Vonlanthen, von Täfert, in Winterthur.

##### 1. März 1974.

Häute, Felle und Pelze usw.  
**A.J. Hollander A.G.**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 51 vom 1. 3. 1972, S. 530). An- und Verkauf von Häuten, Fellen und Pelzen usw. Dr. Hans Berger infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied und zugleich Präsident des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Peter Prager, von und in Zürich.

##### 1. März 1974.

Eisen usw.  
**Hasler & Co. Aktiengesellschaft**, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 264 vom 11. 11. 1971, S. 2735). Handel en gros und en détail mit Eisenwaren usw. Die Prokuren von Fritz Müller, Max Haefeli, Erich Burscher, Walter Meier und Anton Spring sind erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Peter Arbenz, von Andelfingen, in Winterthur.

##### 1. März 1974.

Werbemassnahmen usw.  
**Lintas A.G.**, in Zürich 5 (SHAB Nr. 198 vom 24. 8. 1972, S. 2238). Beratung in allen Fragen der Werbung, Analyse und Planung von Werbemassnahmen usw. Die Unterschrift von Klaus Krüger ist erloschen. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist John Ammann, von Basel, in Unterensträngen.

##### 1. März 1974.

**Spinnerel Streiff A.G.**, in Aathal-Seegraben (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1973, S. 421). Dr. Viktor Streiff ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

##### 1. März 1974.

**«AUVAG» Automobil-Verkauf AG**, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 204 vom 2. 9. 1969, S. 2015). Handel mit Automobilen usw. Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrat) mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Beat Keller, von Sarmenstorf und Bremgarten, in Zürich.

##### 1. März 1974.

Elektrotechnische Halbfabrikate.  
**W. Moor AG**, in Regensdorf (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1974, S. 153). Handel mit elektrotechnischen Halbfabrikaten und elektronischen Bauelementen aller Art usw. Neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis: Heinz Greiffenberger, deutscher Staatsangehöriger, in Selb (Deutschland).

##### 1. März 1974.

**Jacobs Café AG**, in Opfikon (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1973, S. 2679). Herstellung von und Handel mit Erzeugnissen der Lebensmittelbranche usw. Unterschrift von Erwin Egli erloschen.

##### 1. März 1974.

Nahrungs- und Genussmittel.  
**Sals**, in Zürich 5, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1973, S. 2687). Errichtung und Betrieb von Fabriken für die Erzeugung von Nahrungs- und Genussmitteln usw. Die Unterschrift von Christoph W. Böhrer ist erloschen. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Urs Heim, von Neuendorf, in Zürich.

##### 1. März 1974.

**AKO-Bank (Banque AKO) (Banca AKO)**, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 277 vom 24. 11. 1972, S. 3033). Gustav Moill, nicht mehr Delegierter des VR, bleibt jedoch Mitglied desselben; seine Unterschrift ist erloschen. Alfred Waldvogel, nicht mehr stellvertretender Direktor, sondern nun Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen H.F. Rolf Daehler, von Bern und Seftigen, in Duggingen.

##### 1. März 1974.

**Bank Schoop, Reiff & Co. AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1973, S. 2257). Jakob Reiff und Dr. Jakob Reiff sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Hans W. Kopp, Mitglied des VR, ist nun zugleich Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Hans C. Bodmer, von Zürich, in Rüschlikon, und Hans A. Syz, von Zürich, in Volketswil. Dr. Jean Creux ist nicht mehr stellvertretender Direktor, sondern Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

##### 1. März 1974.

**Time Team, AG für temporäre Arbeit und Teilzeitarbeit**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons Luzern eingetragenen Aktiengesellschaft «Time Team, AG für temporäre Arbeit und Teilzeitarbeit», mit Sitz in Luzern (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1973, S. 3363). Die Gesellschaft bezweckt, Arbeitskräfte zur Verfügung zu stellen. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch Heinrich Bachmann, von Luzern, in Luzern, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, und Stephanie Bachmann geb. Blankart, von Luzern, in Luzern, beide mit Einzelunterschrift, sowie Margrith Baumgartner, deutsche Staatsangehörige, in Emmen, mit Einzelprokura. Ferner hat Einzelprokura, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich, Katharina Reust, von Steffisburg, in Rudolfstetten ZH, Adresse der Zweigniederlassung: Manessestrasse 6 in Zürich 4.

##### 1. März 1974.

**E. Schweizer, Electronic**, in Wetzikon (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1973, S. 2458). Vertrieb elektronischer Geräte usw. Neu hat Einzelprokura: Manfred Schweizer, von Opfikon, in Gossau ZH.

##### 1. März 1974.

**Matterhorn A.-G. Pharmazeutica**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 211 vom 9. 9. 1955, S. 2286). Handel mit pharmazeutischen Produkten usw. Dr. Hans Geisen und Arnold Schwarzenbach aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Dr. Werner Müller nicht mehr Präsident, sondern nun einziges Mitglied des VR; führt weiter Einzelunterschrift.

##### 1. März 1974.

**Hans Peter Staub, Ing. HTL**, in Pfäffikon (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1969, S. 72). Installationen von Heizungen und Oelfeuerungen usw. Neu hat Kollektivprokura Werner Bolli, von Schaffhausen, in Zumikon; er sowie der bereits eingetragene Kollektivunterschriftsberechtigte Hans Müller zeichnen ausschliesslich mit dem Firmainhaber Hans Peter Staub.

##### 1. März 1974.

**J. Keller, Malergeschäft**, in Zürich (SHAB Nr. 288 vom 10. 12. 1953, S. 3003). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

##### 1. März 1974.

**Theodor Widmer, Darmhandel**, in Zürich (SHAB Nr. 59 vom 13. 3. 1959, S. 753). Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 17. 1. 1974 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört.

##### 1. März 1974.

**Berfix-Betonbrenn-A.G.**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 120 vom 14. 5. 1973, S. 1507). Statuten am 21. 2. 1974 geändert. Neue Firma: **Betonbrenn AG**. Neue Zweckumschreibung: Ausführung von Brenn- und Schneidarbeiten aller Art an Beton und ähnlichen Materialien sowie damit zusammenhängende Tätigkeiten in der Schweiz. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern.

##### 1. März 1974.

**CASH-Aktiengesellschaft**, in Kilchberg (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1973, S. 3114). Vermittlung und Gewährung von Darlehen usw. Lic. jur. Peter Helmerking ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

##### 1. März 1974.

**H.U. Hauri, EDV-Service**, in Thalwil, Russistrasse 7, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Ulrich Hauri, von Hirschthal, in Thalwil. Dienstleistungen auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung.

##### 1. März 1974.

**Schaffner Partner AG für Vermögensverwaltung und Anlageberatung**, in Zürich 4, Badenerstrasse 276, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 22. 2. 1974. Zweck: Vermögensverwaltung und Anlageberatung, Ausübung von Treuhänderfunktionen aller Art und Kauf und Verkauf von Wertschriften; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen. Grundkapital: Fr. 80 000, mit Fr. 50 000 liberriert, 80 Namensaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR führen Einzelunterschrift. Mitglieder des VR: Franz Birchmeier, von Würenlingen, in Zürich, Präsident; Erich Schaffner, von Gränichen, in Mellingen, Vizepräsident, und Georg Birchmeier, von Würenlingen, in Buchs SG, alle mit Einzelunterschrift.

##### Bern - Berne - Berna

##### Bureau Büren an der Aare

##### 28. Februar 1974.

**General Bautee AG**, in Busswil b. Büren. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 23. Februar 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Uebernahme und Ausübung von Generalunternehmeraufträgen, insbesondere die Erstellung und den Verkauf von Hoch- und Tiefbauten zu Fixpreisen sowie die Planung und Ausführung von Architekturaufträgen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften oder beschränkte dingliche Rechte an solchen erwerben, belasten oder veräussern. Sie kann Tochtergesellschaften gründen und sich an andern

Unternehmungen mit ähnlicher Zielsetzung beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 500.000. Es ist eingeteilt in 2000 Namenaktien zu Fr. 100 und 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt den Geschäftsbetrieb der Kollektivgesellschaft General Bauteuc U. Streit & F. Gubler, Busswil b. B., gemäss der dem Sacheinlagevertrag beigezeichneten Uebernahmebilanz per 1. Januar 1974, welche Aktiven im Betrage von Fr. 10.616.865,55 und Passiven im Betrage von Fr. 10.116.865,55 ausweist, ergebend einen Aktivüberschuss und Uebernahmepreis von Fr. 500.000. Die in der Uebernahmebilanz nicht aufgeführten Aktiven und Passiven der Kollektivgesellschaft General Bauteuc U. Streit & F. Gubler werden nicht übernommen (es betrifft die Liegenschaften mit den auflaufenden Grundpfandschulden mit Ausnahme der beiden Grundstücke Busswil-Grundbuchblatt Nr. 306 und 307, welche von der Gesellschaft übernommen werden). Der Uebernahmepreis von Fr. 500.000 wird voll auf das Grundkapital angerechnet. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Sofern die Adressen sämtlicher Aktionäre der Verwaltung bekannt sind, können die Mitteilungen mittels eingeschriebenem Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an Ulrich Streit, von Englisberg, in Busswil b. B., als Präsident, und Friedrich Gubler, von Zezikon TG, in Jens, als Sekretär. Beide führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Kappelgasse 15.

1. März 1974. Uhren.

**Schlup & Cie. A.G.**, in Lengnau, Uhrenfabrikation und Uhrenhandel (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1974, S. 104). Ferris Ramseyer, von Heimiswil, in Grenchen, und Erich Steiner, von Signau, in Grenchen, wurden zu Prokuristen ernannt. Sie führen Kollektivunterschrift je mit einem der zeichnungsberechtigten Verwaltungsräte. Der Sekretär des Verwaltungsrates, Robert Hüsey, wohnt nun in Magglingen, Gemeinde Leubringen.

1. März 1974.

**Kantonalbank von Bern, Zweigniederlassung in Lengnau** mit Hauptsitz in Bern (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1973, S. 3093). Rudolf Kammer, von Wimmis, in Nidau (bisher Vizepräsident) wurde zum Direktor ernannt; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Werner Kradolfer, von Märwil und Zezikon, in Biel wurde zum Vizepräsident ernannt. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Seine Prokura ist demnach erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Bernhard Hirt, von Tüscherz-Alfermée, in Biel. Die Kollektivunterschrift von Max von Tobel und die Prokura von Oskar Saladin sind erloschen.

#### Bureau Burgdorf

27. Februar 1974.

**Rudolf Witschi**, in Burgdorf, Reinigung und Auffrischen von Bettwaren. Handel mit Möbeln, Bettwaren, Wäsche, Teppichen, Vorhängen, Büromöbeln und Büroeinrichtungen (SHAB Nr. 149 vom 28. 6. 1972, S. 1702). Neues Geschäftsdomizil: Schönauweg 18.

1. März 1974.

**E. Roth & Co.**, bisher in Lauterbach, Gemeinde Lützelzflüh, Schlosserei, Stahlbau, Installationen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 275 vom 24. 11. 1969, S. 2703). Die Firma hat ihren Sitz nach Burgdorf verlegt; sie lautet nun **E. Roth & Co. Eisen- und Bauelemente**. Walter Müller ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Gesellschafter sind Emil Roth (bisher) und Maria Roth-Müller (neu), beide von Zell, in Lauterbach, Gemeinde Lützelzflüh. Neuer Geschäftszweck: Konstruktions- und Bauschlosserei, Fabrikation von Bauelementen. Säggasse 20 a.

#### Bureau de Delémont

1<sup>er</sup> mars 1974. Mode.

**Jacqueline Koechli, boutique «C'est arrivé demain»**, à Delémont. Le chef de la maison est Jacqueline Koechli, né Kenggli, de Mühleberg, à Delémont, épouse d'importateur de Roland Koechli. Boutique de mode féminine et masculine. Grand-Rue 16.

#### Bureau Frutigen

28. Februar 1974.

**J. Friedli, Hotel Bristol-Oberland**, in Adelboden, Hotelbetrieb (SHAB Nr. 151 vom 1. 7. 1938, S. 1466). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöst. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Frau Ruth Lutz-Friedli, Hotel Bristol-Oberland», in Adelboden, übernommen.

28. Februar 1974.

**Frau Ruth Lutz-Friedli, Hotel Bristol-Oberland**, in Adelboden. Inhaberin der Firma ist Ruth Lutz-Friedli, Hans Roberts Ehefrau, von Winterthur, in Bern. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelösten Firma «J. Friedli, Hotel Bristol-Oberland». Betrieb des Hotels Bristol-Oberland, in Adelboden.

28. Februar 1974.

**Egger AG Frutigen**, in Frutigen, Aktiengesellschaft, Buch- und Offsetdruckerei (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1973, S. 65). Die Prokura von Alfred Meier ist erloschen. Seine Unterschrift wird gelöst.

28. Februar 1974.

**Licht- und Wasserwerk Adelboden AG**, in Adelboden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 298 vom 19. 12. 1972, S. 3248). Der Sekretär/Kassier Samuel Ininger ist ausgetreten. Seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Sekretär/Kassier wurde Stefan Lauber, von und in Adelboden gewählt. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

#### Bureau Interlaken

1. März 1974. Montagen.

**Kössler & Egger**, in Interlaken, Industriemontagen, wie Heizungs-, Kühl-, Sanitär-, Abwasserreinigungs- und Tankanlagen (SHAB Nr. 14 vom 18. 12. 1972, S. 142). Die Kollektivgesellschaft ist seit dem 1. Januar 1974 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöst.

1. März 1974. Motoren und Maschinen, Heizungsanlagen usw.

**Fritz Egger**, in Goldswil, Gemeinde Ringgenberg, Handel mit Kleinmotoren sowie Kleinmotorenreparaturwerkstatt (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1970, S. 2118). Neue Geschäftsnatur: Handel mit Kleinmotoren, Forstmaschinen, Schneefräsen, Aussenbordmotoren und Rasenmähern sowie Betrieb einer Reparaturwerkstätte. Erstellung von Heizungsanlagen und Innenausbau.

#### Bureau Langnau (Bezirk Signau)

22. Februar 1974.

**Kantonalbank von Bern, Zweigniederlassung in Langnau i. E.**, mit Hauptsitz in Bern, Staatsinstitut (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1973, S. 1697). Erhard Gyger zeichnet nun kollektiv zu zweien; seine Prokura ist demnach erloschen.

1. März 1974. Mode, Kleider.

**Gebrüder Ernst**, in Langnau i. E., Modehaus, Konfektionsgeschäft für Damen, Herren und Kinder, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1969, S. 1921). Die Firma wird geändert in **Mode Ernst Gebrüder**.

#### Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

26. Februar 1974. Blumen.

**Rosemarie Kaderli**, in Rüfenacht. Inhaberin der Firma ist Rosemarie Kaderli, von Koppigen, in Rüfenacht. Blumengeschäft. Hinterhausstrasse 1 d.

#### Luzern - Lucerne - Lucerna

28. Februar 1974. Abdichtungen.

**Peter Brand**, in Luzern, Abdichtungen (SHAB Nr. 109 vom 11. 5. 1973, S. 1367). Die Prokura von Willi Brand ist erloschen.

28. Februar 1974. Bäckerei.

**Josef Helfenstein**, in Weggis, Bäckerei-Konditorei (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1934, S. 2050). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.

28. Februar 1974. Bäckerei, Konditorei.

**Rony Helfenstein**, in Weggis. Inhaber dieser Firma ist Rony Helfenstein, von Ruswil und Weggis, in Weggis. Bäckerei-Konditorei.

28. Februar 1974.

**Sampa Textil AG, Luzern**, in Luzern (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1973, S. 1708). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1974, S. 540), im Handelsregister von Luzern von Amtes wegen gelöscht.

28. Februar 1974.

**Soziale Baugenossenschaft Neuenkirch**, in Neuenkirch (SHAB Nr. 125 vom 1. 6. 1965, S. 1724). Fritz Waser ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Aktuar ist Alois Muff-Wespi, von und in Neuenkirch. Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder Kassier.

1. März 1974.

**Anliker & Co. A.G.**, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen  
**Anliker & Co. A.G., Zweigniederlassung in Luzern**  
**Anliker & Co. A.G., Zweigniederlassung Littau**, in Reussbühl, Gemeinde Littau, Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1974, S. 340)

Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt an Hans Zimmermann, von Schangnau, in Gelterkinden.

1. März 1974.

**Maillard System Sales Promotion**, in Luzern, Verkaufsförderung (SHAB Nr. 126 vom 1. 6. 1973, S. 1585). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land hat mit Entscheid vom 4. Februar 1974 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

#### Obwalden - Unterwald-le-haut - Unterwalden alto

1. März 1974.

**Walter Weibel, Hotel Krone**, in Giswil. Inhaber der Firma ist Walter Weibel, von Schenkon LU, in Giswil. Hotel- und Restaurationsbetrieb.

#### Nidwalden - Unterwald-le-bas - Unterwalden basso

1. März 1974.

**Feuerungstechnik A.-G.**, in Hergiswil, Erstellung und Reparatur von Anlagen im Feuerungsbau usw., durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1969, S. 379). Die Firma wird nach beendigt Konkursverfahren von Amtes wegen gelöst.

#### Glarus - Glaris - Glarona

28. Februar 1974.

**BEVA Betriebs- und Verwaltungsgesellschaft mbH**, in Glarus. Mit Statuten vom 28. Februar 1974 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt: Erwerb, Vermietung und Verwaltung von Immobilien. Die Tätigkeit erstreckt sich auf das In- und Ausland. Das voll einbezahlte Stammkapital beträgt Fr. 20.000. Gesellschafter sind: Friedrich Baumgartner, von Sirmach TG, in Glarus; mit einer Stammeinlage von Fr. 19.000, und Paul Schwitter, von Näfels, in Glarus, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der Gesellschafter Friedrich Baumgartner, von Sirmach TG, in Glarus. Domizil: Friedrich Baumgartner, Rechtsanwalt, Hauptstrasse 49.

#### Freiburg - Fribourg - Friborgo

##### Bureau de Fribourg

1<sup>er</sup> mars 1974. Immeubles.

**Vicario & Cie Aktiengesellschaft**, à Fribourg. Achat, vente et gérance d'immeubles (FOSC du 21. 8. 1973, No 194, p. 2336). Les autorités fiscales ayant donné leur accord cette raison sociale est radiée.

1<sup>er</sup> mars 1974.

**Trident Holding S.A.**, à Fribourg. Participations, etc. (FOSC du 3. 11. 1973, No 259, p. 2853)

**Traplag S.A.**, à Fribourg. Transport de marchandises en Suisse et à l'étranger (FOSC du 5. 9. 1968, No 208, p. 1917)

**Textland S.A.**, à Fribourg. Participations, etc. (FOSC du 16. 10. 1972, No 243, p. 2681)

**Siletto Production Company S.A.**, à Fribourg. Commerce de films et de bandes sonores pour le cinéma et la télévision (FOSC du 11. 3. 1968, No 59, p. 516)

**SETRA Entreprise de location de machines de chantier et terrassements**, à Fribourg (FOSC du 8. 2. 1967, No 32, p. 486)

**Moessinger S.A.**, à Fribourg. Participations, etc. (FOSC du 26. 5. 1972, No 121, p. 1349)

**Laper S.A.**, à Fribourg. Participations, etc. (FOSC du 10. 12. 1969, No 289, p. 2839)

**Quepor S.A.**, à Fribourg. Achat, vente, exploitation de tous droits d'auteur, etc. (FOSC du 18. 11. 1970, No 270, p. 2629)

**Laing Construction Systems S.A.**, à Fribourg. Participations, etc. (FOSC du 25. 8. 1970, No 197, p. 1923)

**Mattel S.A. en liquidation**, à Fribourg. Participations, etc. (FOSC du 19. 1. 1973, No 15, p. 173)

**Sodafi S.A.**, à Fribourg. Participations, etc. (FOSC du 18. 3. 1970, No 64, p. 603)

**Novelpress S.A.**, à Fribourg. Participations, etc. (FOSC du 3. 1. 1972, No 1, p. 3)

**Société d'Etudes et de Recherches des Emballages Légers S.A. (SEREL)**, à Fribourg (FOSC du 14. 3. 1972, No 62, p. 656)

**Scanamer S.A.**, à Fribourg. Participations, etc. (FOSC du 20. 6. 1972, No 142, p. 1612)

**Sefidinvest S.A. Société d'Etudes financières et investissements**, à Fribourg (FOSC du 22. 6. 1972, No 144, p. 1645)

**Sareg S.A.**, à Fribourg. Participations, etc. (FOSC du 26. 5. 1971, No 120, p. 1278)

**Royal S.A. construction de brûleurs à mazout Fribourg**, à Fribourg (FOSC du 23. 2. 1965, No 44, p. 582)

**Research & Development Corporation S.A.**, à Fribourg. Participations, etc. (FOSC du 23. 8. 1967, No 196, p. 2820)

**Multinvest S.A.**, à Fribourg. Effetuer tous placements mobiliers ou immobiliers, etc. (FOSC du 17. 4. 1964, No 87, p. 1203)

**Minemar, Minéraux et Marchandises S.A.**, à Fribourg. Opérations financières, commerciales, mobilières, etc. (FOSC du 29. 11. 1972, No 281, p. 3072)

**Lead Industries Holding S.A.**, à Fribourg. Participations, etc. (FOSC du 7. 2. 1972, No 31, p. 325)

**Organigest Organisation et Gestion S.A.**, à Fribourg. Etude de marchés nationaux et internationaux, etc. (FOSC du 16. 6. 1971, No 137, p. 1482)

Nouvelle adresse: rue de l'Hôpital 15, c/o Société de Contrôle Fiduciaire S.A.

1<sup>er</sup> mars 1974. Menuiserie.

**Claude Garrigoux**, à Marly. Le chef de la maison est Claude Garrigoux, de nationalité française, à Marly. Menuiserie, agencements. Route de Chésalles 28.

1<sup>er</sup> mars 1974.

**Plafonds-Décorations S.A.**, à Fribourg. Construction, fabrication, pose et décoration de plafonds, etc. (FOSC du 8. 5. 1968, No 107, p. 986). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Fribourg par suite de transfert du siège de la société à Genève (FOSC du 26. 2. 1974, p. 544).

#### Solothurn - Soleure - Soletta

##### Bureau Dorneck

1. März 1974. Waren aller Art.

**Walter Hofmeier**, in Nuglar. Inhaber der Firma ist Walter Hofmeier, von und in Nuglar. Vertrieb von Waren aller Art und Autoreparaturen. Neumatt 141.

##### Bureau Kriegsteilen

1. März 1974. Bestattungsgeschäft.

**Robert Stampfli**, in Derendingen, Grabmal- und Bestattungsgeschäft (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1969, S. 303). Neue Geschäftsnatur: Bestattungsgeschäft.

1. März 1974. Grabmäler.

**Jürg Stampfli**, in Derendingen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Jürg Stampfli, von Etziken, in Derendingen. Grabmalgeschäft. Rütliweg 5.

##### Bureau Olten-Gösgen

28. Februar 1974. Kleider usw.

**Arthur Frey AG**, in Wangen bei Olten, Kleider usw. (SHAB Nr. 159 vom 10. 7. 1972, S. 1817). Die Prokura des Jacob Strelbel ist erloschen.

28. Februar 1974. Schuhe.

**Strub, Glutz & Cie. A.G.**, in Olten, Schuhfabrik (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1973, S. 3250). Präsident Dr. Hermann Maurer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dr. Norbert Bischof, von Grub SG, Gemeinde Eggersriet, in Hergiswil NW, Präsident; er führt Kollektivunterschrift zu zweien, und Heinrich Glutz, von Hägendorf, in Oberengstringen, dieser ohne Zeichnungsberechtigung.

##### Bureau Stadt Solothurn

1. März 1974.

**Wohnbaugenossenschaft Dreibeinskreuz**, in Solothurn (SHAB Nr. 124 vom 29. 5. 1973, S. 1558). An der Generalversammlung vom 15. Februar 1974 wurden die Statuten revidiert. Die Verwaltung besteht nun aus dem Präsident, Vizepräsident, Sekretär, Kassier und einem Beisitzer. Die weiter getroffenen Änderungen sind nicht publikationspflichtig. Karl Günther ist infolge Demission aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Thomas Moser (bisher Sekretär) ist nun Kassier und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde in die Verwaltung als Sekretär gewählt: Urs Pfister, von Walliswil bei Wengen, in Zuchwil. Er zeichnet kollektiv zu zweien. Neues Domizil: Bürenstrasse 23, bei Alois Studer.

1. März 1974. Gärtnerei.

**Hans Weibel**, in Solothurn. Inhaber: Hans Weibel, von Böckten BL, in Solothurn, Gärtnerei. Obere Sternengasse 16.

#### Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

28. Februar 1974.

**Serva-Technik AG, Zweigniederlassung in Basel**. Artikel der Kraftfahrzeugindustrie usw. (SHAB Nr. 191 vom 18. 8. 1971, S. 2046), mit Hauptsitz in Opfikon. Paul Müller, bisher Prokurist, zeichnet nun als Vizepräsident zu zweien. Prokura erloschen. Prokura zu zweien neu: Reinhard Dürst, von und in Zürich; Eduard Mosimann, von Hasle bei Burgdorf, in Zürich; Paul Durrer, von Kerns, in Dietlikon, und Josef Gassner, von Flums, in Buchberg SH, sowie Franz Müntz, von Bichelsee, in Grüt b. Wetzikon.

28. Februar 1974.

**Erbe Chronometrie-Pendulerie AG**, in Basel (SHAB Nr. 208 vom 7. 9. 1970, S. 2025). Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift neu: Erich Widmer, Präsident, weiterhin Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, und Lilo Widmer-Erbe, von Basel und Ebnat, in Bottmingen. Johann Werner genannt Hans Albrecht, Prokurist, wohnt nun in Liestal.

28. Februar 1974.

**Genossenschaftliche Zentralbank Aktiengesellschaft**, in Basel (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1973, S. 850). Prokura zu zweien für den Hauptsitz neu: Heinz Haas, deutscher Staatsangehöriger, in Maulburg (D). Ernst Müller, bisher Prokurist, zeichnet nun als Vizepräsident zu zweien für den Hauptsitz. Prokura erloschen.

28. Februar 1974.

**Optelma-Grafica AG**, in Basel (SHAB Nr. 135 vom 12. 6. 1972, S. 1514). Die Gesellschaft hat den Sitz nach Muttenz verlegt (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1974, S. 541). Die Firma wird daher von Amtes wegen gelöst.

28. Februar 1974.

**Geosonda Holding AG**, in Basel (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1972, S. 224). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Christine Schär, von Basel, in Allschwil. Thomas Plattner, nun in Basel, bisher einziger Verwaltungsrat, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien. Max Kellerhals, Prokurist, führt nun Prokura zu zweien.

28. Februar 1974. Einbrennlackiererei.

**E. Aeschbach & Co.**, in Basel, Einbrennlackiererei für Industrie-waren (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1973, S. 3250). Aus der Kollektivgesellschaft ist Roland Heilster ausgeschieden. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Ihre Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Ernst Aeschbach im Sinne von Art. 579, OR, als Einzelfirma weitergeführt. Firma nun: **E. Aeschbach**.

28. Februar 1974.

**Ring Organisations & Verwaltungs AG Basel**, in Basel (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1972, S. 335). Statutenänderung: 18. Februar 1974. Publierte Tatsachen werden nicht berührt.

28. Februar 1974.

**Agro-Consult AG**, in Basel, Beratung und Durchführung von Projekten auf dem Gebiet der Landwirtschaft usw. (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1974, S. 613). Statutenänderung: 25. Februar 1974. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 150.000 durch Ausgabe von 150 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 300.000, voll liberriert, 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Jörg H. Schwelzer, von Horgen, in Herrliberg, und Dr. Theophil von Sprecher, von und in Mägenfeld.

## Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

## Berichtigung

**Bau- und Industrie-Keramik AG Lausen**, in Lausen (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1974, S. 478). Richtige Schreibweise des neuen Prokuristen: Heinrich Werhönig.

1. März 1974.

**H. P. Häring Tankrevisionen**, in Aesch BL. Inhaber dieser Einzel-Firma ist Hanspeter Häring-Häring, von und in Aesch BL. Tankrevisionen, Brühlweg 37.

1. März 1974. Storen.

**A. Blätler Inhaber M. Weber**, in Allschwil. Inhaber dieser Einzel-Firma ist Max Weber-Häfliger, von Niederösch BE und Bülach, in Zofingen. Storenfabrik. Gartenstrasse 25.

1. März 1974. Dachdeckeri, Spenglerei.  
**Hans Bätcher**, in Binningen. Inhaber dieser Einzel-Firma ist Hans Bätcher-Mathé, von Rüschebg BE, in Basel. Die Firma übernimmt die Aktiven und Passiven des Betriebszweigs der Spenglerei der bisherigen Kollektivgesellschaft «Dällenbach & Bätcher», in Basel. Dachdecker- und Spenglergeschäft. Oberwilerstrasse 74.

1. März 1974. Schuhe.  
**Schuhhaus Pfliug**, in Muttenz. Schuhhandlung und Schuhmacherei (SHAB Nr. 171 vom 26. 7. 1965, S. 2341). Diese Einzel-Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

1. März 1974. Viehhandel.  
**Jakob Rahm-Arm**, in Muttenz, Viehhandel (SHAB Nr. 294 vom 15. 12. 1961, S. 3647). Diese Einzel-Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

1. März 1974. Bauten.  
**O. Zwahlen**, in Muttenz, Baugeschäft (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1946, S. 2067). Diese Einzel-Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

1. März 1974. Sattlerei, Tapeziererei usw.  
**Hans Fankhauser-Blaser**, in Bubendorf. Inhaber dieser Einzel-Firma ist Hans Fankhauser-Blaser, von Bubendorf und Trub, in Bubendorf. Sattlerei, Tapezierer und Bodenbeläge. Hauptstrasse 85.

1. März 1974. Sachentransporte.  
**R. Roth**, in Pratteln. Inhaber dieser Einzel-Firma ist Rudolf Roth-Steffen, von Kloten, in Pratteln. Transporte mit Waren aller Art im In- und Ausland. Vogelmatenstrasse 26.

1. März 1974. Malerei, Bodenbeläge usw.

**E. Hofer & Sohn**, in Oberwil BL, Malergeschäft. Verlegen von textilen Bodenbelägen, Deckenisolationen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1973, S. 110). Der Gesellschafter Ernst Hofer-Suppiger ist am 1. Januar 1974 aus der Gesellschaft ausgeschieden. Auf das gleiche Datum ist Karl Bachmann-Dick, von Zürich, in Binningen, als Gesellschafter eingetreten. Der bisherige Gesellschafter Peter Hofer führt nun infolge Verheiratung der Allianznamen Degen. Die Firma wird geändert in **Hofer & Bachmann**. Gesellschafter sind nun Peter Hofer-Degen (bisher) und Karl Bachmann, vorgeannt.

1. März 1974. Vorhänge, Polstermöbel usw.  
**Atelier «RIDEAU» H. & E. Reimer**, in Therwil. Ernst Reimer-Silvestri und Hannelore Reimer-Silvestri, beide von Schönenberg TG, in Therwil, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Februar 1974 begonnen hat. Fabrikation und Handel, engros und detail, von Vorhängen, Polstermöbeln, Teppichen und sämtlichen Artikeln, die zur Raumgestaltung gehören. Birmstrasse 4a.

1. März 1974. Architektur-, Innenarchitekturarbeiten usw.  
**Adlm AG**, in Münchenstein, Schönaustrasse 31, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 20. Februar 1974. Zweck: Betrieb eines Unternehmens für Architektur-, Innenarchitektur- und Ingenieurarbeiten sowie einer Generalunternehmung. Sie kann auch Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern, sich an ähnlichen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Vom Aktienkapital wurden Fr. 15 000 bar, der Rest durch Sacheinlage liberriert. Die zum Kaufpreis von Fr. 35 000 bewertete und übernommene Sacheinlage besteht aus einer grundpfandgesicherten Forderung in dieser Höhe. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, sonst durch Publikation im SHAB, das Publikationsorgan ist. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Alice Ragenbass, von Rorschacherberg, in Aesch BL.

1. März 1974.  
**Autobus AG**, in Liestal, Personen- und Gütertransporte, Uebernahme weiterer Betriebe des öffentlichen Verkehrs usw. (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1973, S. 392). Zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsrates wurde Felix Hämmerle, von und in Basel, ernannt.

## Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

28. Februar 1974. Waren aller Art.

**Lamtraco AG**, in Schaffhausen, Quellenstrasse 11, bei Dr. Hans Peter Schlumpf (Neueintragung). Gemäss Gründungsurkunde und Statuten vom 22. Februar 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waren aller Art; Import- und Exportgeschäfte für eigene und fremde Rechnung. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften derselben Branche beteiligen. Immaterialgüterrechte jeder Art erwerben, registrieren, verwalten und veräussern, ferner Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 60 000, eingeteilt in 120 voll einbezahlte Aktienaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift: Dr. Hans Peter Schlumpf, von Mönchaltorf ZH, in Schaffhausen, als Präsident und zugleich Direktor, ferner als Mitglied und Direktor, Günter M. Wagner, deutscher Staatsangehöriger, in Lotstetten (D), sowie drei weitere Mitglieder ohne Unterschrift: Edwin Schlumpf und Ulrich Schlumpf, beide von Mönchaltorf ZH, in Zürich, und Elsbeth Weber-Grimmelmann, von Rothrist AG, in Biel.

1. März 1974.

**Willi Oertle, Treuhandbureau**, in Schaffhausen, Buchhaltungen, Jahresabschlüsse, Steuerberatungen usw. (SHAB Nr. 303 vom 27. 12. 1968, S. 2795). Diese Firma ist infolge Gründung der «Oertle Treuhand AG», in Schaffhausen, erloschen, welche Aktiven und Passiven übernommen hat.

1. März 1974.

**Oertle Treuhand AG**, in Schaffhausen, Vorstand 19 (Neueintragung). Gemäss Gründungsurkunde und Statuten vom 20. Februar 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Die Ausführung von Treuhandmandaten jeglicher Art, vor allem die Besorgung von Buchhaltungen und Jahresabschlüssen, Steuer- und finanziellen Beratungen sowie Verwaltungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen irgendwelcher Art beteiligen, auch Liegenschaften kaufen und verkaufen. Grundkapital: Fr. 250 000, eingeteilt in 250 voll liberrierte Aktienaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der Einzel-Firma «Willi Oertle, Treuhandbureau», in Schaffhausen, gemäss Sacheinlagevertrag vom 20. Februar 1974 und Ueberrahmebilanz per 1. Januar 1974, Aktiven im Betrage von Fr. 310 914.62 und Fr. 75 914.62 Passiven, zum Preise von Fr. 235 000, die voll auf das Grundkapital angerechnet werden. Die restlichen 15 Aktien zu Fr. 1000 sind durch Bareinzahlung voll liberriert worden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilung an

die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Willi Oertle, von Teufen AR, in Schaffhausen. Einzelprokura ist erteilt an Sophie Oertle-Bichsel und Andreas Oertle, beide von Teufen AR, in Schaffhausen.

1. März 1974. Buch-, Offset- und Tiefdruckerei.  
**Karl Augustin AG**, in Thayngen, Buch-, Offset- und Tiefdruckerei usw. (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1970, S. 1463). Diese Firma ist infolge Gründung der «Karl Augustin AG», in Thayngen, erloschen, welche Geschäftsaktiven und -passiven übernommen hat.

1. März 1974. Druckerzeugnisse usw.

**Karl Augustin AG**, in Thayngen, Schlatterweg 11 (Neueintragung). Gemäss Gründungsurkunde und Statuten vom 28. Februar 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung von Druckerzeugnissen aller Art, insbesondere im Buch-, Offset- und Tiefdruckverfahren und die Führung eines Verlages. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und sich an andern Gesellschaften beteiligen. Grundkapital: Fr. 4 000 000, eingeteilt in 4000 voll liberrierte Aktienaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der Einzel-Firma «Karl Augustin», in Thayngen, gemäss Sacheinlagevertrag vom 28. Februar 1974 und Ueberrahmebilanz per 1. Januar 1974, Geschäftsaktiven im Betrage von Fr. 12 265 046.56 und Passiven von Fr. 3 839 770.75, zum Preise von Fr. 8 425 275.81. Auf das Grundkapital wurden Fr. 4 000 000 angerechnet und Fr. 4 425 275.81 auf ein Darlehenskonto zugunsten des Sacheinlegers gutgeschrieben. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Karl Augustin-Hartmann, von und in Thayngen, als Präsident mit Einzelunterschrift; Karl Augustin-Rutschmann, von und in Thayngen, als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Peter Hasler, von Basel und Roggwil ZG, in Burgdorf, ohne Unterschrift. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Robert Arnet, von Basel und Grosswangen, in Thayngen, und mit Kollektivprokura zu zweien zeichnen Kurt Sigg, von Dörfingen, in Schaffhausen, und Walter Hess, von Koppigen BE, in Thayngen.

**Appenzel I.-Rh. — Appenzel Rh. int. — Appenzello int.**  
28. Februar 1974.  
**Holzba Appenzel J. Hersche**, in Appenzel, Zimmerei und Bauschreineri (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1961, S. 608). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöst.  
28. Februar 1974.  
**Holzba Appenzel Gebr. Hersche**, in Appenzel (Bezirk Rüte). Johann Hersche-Fritsche und Guido Hersche, beide von und in Appenzel (Bezirk Rüte), sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1974 begonnen hat. Zimmerei und Bauschreineri. Gaisstrasse 47.

## Appenzel I.-Rh. — Appenzel Rh. int. — Appenzello int.

28. Februar 1974.  
**Holzba Appenzel J. Hersche**, in Appenzel, Zimmerei und Bauschreineri (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1961, S. 608). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöst.

28. Februar 1974.  
**Holzba Appenzel Gebr. Hersche**, in Appenzel (Bezirk Rüte). Johann Hersche-Fritsche und Guido Hersche, beide von und in Appenzel (Bezirk Rüte), sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1974 begonnen hat. Zimmerei und Bauschreineri. Gaisstrasse 47.

## St. Gallen — St-Gall — San Gallo

28. Februar 1974. Textilien.  
**Orotex A. Gschwend**, bisher in St. Margrethen SG, Fabrikation modischer Markenschürzen (SHAB Nr. 81 vom 6. 4. 1973, S. 937). Die Firma hat ihren Sitz nach Altstätten SG verlegt und lautet nun **Textil A. Gschwend**. Zweck ist nun: Handel mit Textilien. Die Inhaberin Alice Gschwend-Ihlefeld wohnt nun in Reute AR, Geschäftsdomizil: Marktgrasse 46.

28. Februar 1974. Schürzen, Berufskleidung.  
**Orotex-Gschwend & Co.**, in St. Margrethen SG. Wwe. Alice Gschwend-Ihlefeld, von Altstätten SG, in Reute AR, und Max Meier, von Menzingen ZG, in St. Margrethen SG sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1974 ihren Anfang nahm. Uebernahme von Aktiven und Passiven von der bisherigen Firma «Orotex A. Gschwend», in St. Margrethen SG. Fabrikation von und Handel mit modischen Schürzen und Berufskleidung. Rheinstrasse 34.

28. Februar 1974. Hydrokulturen.  
**C. Wymann & Co., Gärtneri**, in St. Gallen. Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 292 vom 14. 11. 1970, S. 2842). Die Firma lautet nun: **C. Wymann & Co.**, und die Geschäftsinatorin Luwasa Hydrokultur Die Kommanditärin Wwe. Irma Wymann-Bleiker ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden; ihre Kommandite ist erloschen. Neue Geschäftsadresse: St. Josefstrasse 15.

28. Februar 1974.  
**Gärtneri Wymann**, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Claude Wymann, von Neuenburg und Sumiswald BE, in St. Gallen. Betrieb einer Gärtneri. Feldstrasse 25a.

28. Februar 1974.  
**Elektro Mäder, Inh. Jürg Leisi**, in Niederuzwil, Gemeinde Uzwil (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1973, S. 259). Die Firma lautet nun **Elektro Leisi**.

28. Februar 1974. Elektronik und Automation.  
**H. W. Meier**, in Rapperswil, Ingenieurburca, für Elektronik und Automation usw. (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1970, S. 1585). Diese Firma ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

28. Februar 1974.  
**Fritz Minder, Käseerei**, in Boxloo-Rössrüti, Gemeinde Bronschhofen SG, Käseerei und Schweinemast (SHAB Nr. 93 vom 22. 4. 1955, S. 1051). Diese Firma ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

28. Februar 1974. Damenbekleidung.  
**Elsy Edelmann-Kühler**, in Rorschach, Modes (SHAB Nr. 117 vom 21. 5. 1963, S. 1492). Neue Geschäftsnatur: Handel mit Damenbekleidung.

28. Februar 1974.  
**Stephan Hutter Mechanische Werkstätte**, in Diepoldsau (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1967, S. 4147). Neue Geschäftsadresse: Werkstrasse.

28. Februar 1974.  
**Gebr. Hutter, Transporte**, in Diepoldsau, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1970, S. 1584). Neue Geschäftsadresse: Werkstrasse.

28. Februar 1974.  
**Alf J. Feusi, Rapperswil, Rest. Schmidstube**, in Rapperswil, Restaurationsbetrieb und Bar (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1947, S. 141). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

28. Februar 1974.  
**Adolf Cossalter, Rest. Alpenblick**, in Walenstadt. Inhaber der Firma ist Adolf Cossalter, von und in Walenstadt. Betrieb des Kurhaus Rest. Alpenblick (Gastwirtschaftsbetrieb). Walenstadtberg.

## Graubünden — Grisons — Grigioni

1º marzo 1974. Partecipazione.  
**Toolfinance S.A.**, in Coira, partecipazione (FUSC del 19. 10. 1973, No 245, p. 2804). Aldo C. Bagi, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Fausto Genozzi, da ed in Gandria.

1. März 1974.  
**Myrthen Immobilien AG**, in Chur, Liegenschaften (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1962, S. 2833). Die Unterschrift von Trudy Jenny-Leu, Geschäftsführerin, ist erloschen. Peter Schmid, Geschäftsführer, zeichnet nun kollektiv zu zweien, statt wie bisher einzeln. Neuer Geschäftsführer: Hubert Seigne, von Uster, in Zollikerberg, Gemeinde Zollikon; er zeichnet kollektiv zu zweien.

1. März 1974. Beteiligungen.  
**Runcal A.G. Chur**, in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1970, S. 554). Neues Domizil: c/o Dr. L. M. Cavely, Quaderstrasse 19.

1. März 1974.  
**Regina Anlageberatung AG**, in Klosters (SHAB Nr. 101 vom 1. 5. 1972, S. 1107). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Oberdorf NW (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1974, S. 411) im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen gelöscht.

1. März 1974.  
**Geschw. Kreis Kinderheim Cas'alya**, in Fidaz, Gemeinde Flims, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 307 vom 31. 12. 1948, S. 5087). Neue Firma: **Geschw. Kreis & Co., Kinderheim Cas'alya**. Werner Kreis-Moosher und Lydia Kreis-Moosher, beide von Zürich und Ermatingen, in Fidaz, Gemeinde Flims, sind als Gesellschafter eingetreten.

1. März 1974. Beteiligungen.  
**Ateliers des Acieris SA**, in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 92 vom 19. 4. 1973, S. 1107). Kurt Alig, lic. oec., ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Walter Keller, von Oberbüren SG, in Chur.

1º marzo 1974. Partecipazioni.  
**Pebecco S.A.**, in Coira, partecipazione, oec. (FUSC del 5. 11. 1971, No 259, p. 2691). Nuovo recapito: c/o M. Brügger, Poststrasse 19.

1. März 1974. Malerarbeiten.  
**N. Candinas**, in Ilanz. Inhaber: Norbert Candinas, von Somvix, in Ilanz. Ausführungen sämtlicher Malerarbeiten. Bual 167 C.

1. März 1974. Lizenzen usw.  
**Asama AG**, in Chur, Lizenzen usw. (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1973, S. 746). Kurt Alig, lic. oec., ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Walter Keller, von Oberbüren, in Chur.

1. März 1974. Beteiligungen usw.  
**Astro GmbH**, in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1973, S. 783). Die Unterschrift von Kurt Alig, lic. oec., Geschäftsführer, ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Walter Keller, von Oberbüren SG, in Chur.

1. März 1974. Teppiche usw.  
**V. Hönicke**, in Davos. Inhaber: Viktor Hönicke, von Arvigo, in Davos. Handel mit Teppichen, Bodenbelägen und Innendekoration. Promenade 127.

1º marzo 1974. Partecipazioni.  
**Larivex AG**, in Coira, partecipazioni (FUSC del 20. 8. 1968, No 194, p. 1809). Ernesto Christ, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico è Dr. Alessandro Villa, da Bellinzona, in Chiasso, con firma individuale. Nuovo recapito: c/o Schweiz. Kreditanstalt, Bahnhofstrasse 12.

1. März 1974. Bauten.  
**Walo Bertschinger AG Chur**, in Chur, Bauunternehmung (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1973, S. 3021). Marion Mathys-Bertschinger, Verwaltungsrätin ohne Unterschrift, heisst nun infolge Wiederverheiratung Marion Gerosa-Bertschinger und ist demzufolge nun Bürgerin von Zürich.

1. März 1974. Liegenschaften usw.  
**Aviro AG**, in Chur, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1973, S. 174). Kurt Alig, lic. oec., ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Walter Keller, von Oberbüren SG, in Chur.

1. März 1974. Heizungen, sanitäre Anlagen.  
**Lingenbah & Kessler**, in Chur, Heizungen und sanitäre Anlagen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1973, S. 626). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Rücktrittes des Gesellschafters Hans Kessler aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird von bisherigen Gesellschafter Hans Lingenbah, von Luzein, in Chur, als Einzel-Firma im Sinne von Art. 579 OR weitergeführt. Die Firma lautet nun: **Hans Lingenbah**. Heizung und sanitäre Installationen. Kupferschmiedweg 37.

1. März 1974.  
**Excelsior AG Chur, Filmvertriebsgesellschaft**, in Chur (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1973, S. 1240). Kurt Alig, lic. oec., ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Walter Keller, von Oberbüren SG, in Chur.

## Aargau — Argovie — Argovia

30. Januar 1974. Unterrichtserteilung, Sprachkurse.  
**Neues Lernen GmbH**, in Aarau, Bankrain 2. Neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 15. Januar 1974. Zweck: Erteilung von audio-visuell programmiertem Unterricht für Bilingualen und Durchführung von Sprachkursen. Sie kann ferner auch Liegenschaften erwerben und veräussern. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter: Walter Mäder-Carruzzo, von Mühleberg BE, in Buchs AG, mit einer Stammteilnahme von Fr. 15 000, und Liliane Mäder-Carruzzo, von Mühleberg BE, in Buchs AG, mit einer Stammteilnahme von Fr. 5000. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Walter Mäder-Carruzzo (Gesellschafter).

## Thurgau — Thurgovie — Turgovia

25. Februar 1974.  
**Tanklager Tägerchen AG**, in Tägerchen, Errichtung und Betrieb von Tankanlagen usw. (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1973, S. 3217). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 7. Februar 1974 wurde das Grundkapital von Fr. 344 400 auf Fr. 535 200 erhöht durch Ausgabe von 1908 voll einbezahlten Aktienaktien zu Fr. 100. Es ist nun in 5352 voll einbezahlte Aktienaktien zu Fr. 100 eingeteilt. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

28. Februar 1974.  
**Weidmann-Plastic AG**, in Romanshorn. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 26. Februar 1974 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung und Verkauf von Kleiderbügeln und andern Kunststoffgeräten. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 250 voll einbezahlte Aktienaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der Firma P. Weidmann & Co., in Romanshorn, gemäss Sacheinlagevertrag vom 26. Februar 1974 und Ueberrahmebilanz per 1. Januar 1974 Wareninventar, Werkzeuge und Cliches sowie Goodwill zum Ueberrahmepreis von Fr. 633 427. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Paul Weidmann, von Steinmaur ZH, in Romanshorn, Präsident mit Einzelunterschrift, und Edwin Bischof, von Eggersriet SG, in Romanshorn, Delegierter mit Einzelunterschrift. Domizil: Kreuzingerstrasse 35.

28. Februar 1974.  
**Carrosserie Amriswil AG**, in Amriswil, Betrieb einer Werkstätte für Spengler- und Malerarbeiten an Fahrzeugen aller Art, insbesondere an Automobilen und Lastwagen (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1973, S. 2524). Rolf Lüthy ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Hans-Peter Alle-

mann, von Wiedlisbach BE, in Wil SG, als einziges Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt. Er führt Einzelunterschrift. Die Unterschrift von Willi Göggel sowie die Prokura von Esther Schaub-Frey sind erloschen.

28. Februar 1974. **Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Kreuzlingen** (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1973, S. 1682), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura von Fritz Läderach ist erloschen.

28. Februar 1974. **Leichttransporte. Karl Wüthrich, in Amriswil, Autotransporte, Leichttransporte, Handel mit Kies und Sand** (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1948, S. 2751). Jetzige Natur des Geschäftes: Leichttransporte.

28. Februar 1974. **Mechanische Werkstätte. Ferdinand Lahhart, in Steckborn, mechanische Werkstätte** (SHAB Nr. 302 vom 26. 12. 1934, S. 3575). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

1. März 1974. **A. Seitz AG, elektrische Anlagen, in Kreuzlingen, Planung und Erstellung elektrischer Anlagen, Ausführung elektrischer Installationen und Reparaturen, Handel mit elektrischen Apparaten und Einrichtung von Telefonanlagen A und B** (SHAB Nr. 203 vom 30. 8. 1972, S. 2288). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 25. Februar 1974 wurde das Aktienkapital von Fr. 150.000 auf Fr. 300.000 erhöht durch Ausgabe von 150 durch Verrechnung voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist nun in 300 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 eingeteilt. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

1. März 1974. **SAP Baustoffe AG, in Freidorf-Roggwil, Fabrikation von, Handel mit und Vertretung, Vergebung und Uebernahme von Lizenzen für Baumaterialien aller Art sowie Durchführung von Maurerisierungen** (SHAB Nr. 84 vom 11. 4. 1972, S. 906). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 16. Januar 1974 wurde die Firma geändert in **SAP Baustoffe & Bauchemie AG**. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

1. März 1974. **Thermoplast-Spritzgussartikel. Moritz Winkler, in Bichelsee, Firmeninhaber ist Moritz Winkler, von Weisslingen, in Bichelsee, Fabrikation von und Handel mit Thermoplast Spritzgussartikeln. Hauptstrasse 54.**

1. März 1974. **Bau AG Dussnang, in Dussnang, Erstellen von Bauten aller Art für Hoch- und Tiefbau, Ausführung von Bauplänen, An- und Verkauf von Liegenschaften, sowie Verwaltung von Liegenschaften** (SHAB Nr. 273 vom 20. 11. 1972, S. 2992). Fritz Bretscher, Präsident; Bruno Schwarz, Sekretär, und Luciano Valsecchi, Mitglied, sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Gerold Heinrich Koblet, von Winterthur, in Rickenbach ZH, als Präsident, und Arthur Koblet, von Winterthur und Rickenbach ZH, in Rickenbach ZH, als Mitglied. Sie führen Einzelunterschrift.

## Tessin - Tessin - Ticino

### Ufficio di Bellinzona

28 febbraio 1974. **Intertennis S.A., in Bellinzona, Società anonima costituita con atto pubblico e statuto del 23 febbraio 1974. Scopo: la fabbricazione, produzione, importazione, esportazione, acquisto e vendita di articoli sportivi per il gioco del tennis nonché la rappresentanza inesclusiva di articoli sportivi esteri e la partecipazione ad imprese commerciali dello stesso ramo di attività. Capitale sociale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni e comunicazioni sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Consiglio d'amministrazione da uno a cinque membri. Amministratore unico è Bruno Cocchi, da Lugano, in Massagno, con firma individuale. Recapito: Via Camminata 8, uffici propri.**

28 febbraio 1974. **Prodotti chimici. Olpesa di Renato Pellegrini, in Bellinzona. Titolare della ditta è Renato Pellegrini di Gino, cittadino italiano, in Bellinzona. Vendita prodotti chimici. Via Ospedale.**

1° marzo 1974. **Finanziaria Lago S.A., precedentemente a Lugano, società anonima (FUSC del 25. 11. 1969, N° 276, p. 2718). Con verbale notarile autentico dell'assemblea generale straordinaria del 26 febbraio 1974, la società ha deciso di trasferire la sua sede a Giubiasco. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Scopo: la partecipazione finanziaria ad affari immobiliari ed a operazioni similari in Svizzera ed all'estero. La società può procedere a tutte le operazioni immobiliari, finanziarie e commerciali idonee a conseguire lo scopo sociale. In particolare la società si propone di acquistare l'immobile alla particella 1436 in Castagnola per il prezzo di fr. 135.000 dalla Icofina Internazionale Commerz und Finanzanstalt, in Vaduz. Lo statuto originario porta la data dell'8 ottobre 1963, modificato il 26 febbraio 1974. Capitale sociale: fr. 100.000, suddiviso in 100 azioni al portatore di fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Convocazioni: FUSC o per lettera raccomandata se noti tutti gli azionisti. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio d'amministrazione: uno o più membri. Armando Pfister non è più amministratore unico, e la sua firma è estinta. In sua vece è stato nominato Guello Codrioli, da S. Antonio, in Giubiasco, amministratore unico con firma individuale. Recapito: c/o Confianz S.A., Piazza Grande.**

### Ufficio di Faido

28 febbraio 1974. **Birra. Figli di Emilio Rostan, in Faido, fabbrica di birra (FUSC del 16. 4. 1921, N° 100, p. 767). Tale società in nome collettivo viene radiata per scioglimento, previa liquidazione interna come a bilancio 31 dicembre 1972.**

### Ufficio di Locarno

28 febbraio 1974. **Pianificazioni e consulenze. Sopreso SA, in Intragna. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 26 febbraio 1974. Scopo: la pianificazione e la realizzazione di progetti di costruzione d'ogni specie, come pure la consulenza in questioni edilizie. Capitale: fr. 100.000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, liberato per fr. 500.000. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: uno o più membri. Dr. Vittorio Lanfronconi, da Zurigo, in Kastanienbaum LU, presidente; Tobias Ammann, da Tägerwilen TG e Ermatingen TG, in Intragna, membro. La società è vincolata dalla firma individuale di Tobias Ammann e dalla firma collettiva a due di Vittorio Lanfronconi. Recapito: presso arch. Tobias Ammann.**

1° marzo 1974. **Partecipazioni. Red Rose S.A., in Minusio, partecipazioni (FUSC del 4. 7. 1972, N° 154, p. 1765). Il capitale sociale di fr. 160.000 è attualmente liberato per fr. 50.000.**

1° marzo 1974. **Vini. Anton Weyer, precedentemente in Muralto, vini (FUSC del 19. 8. 1965, N° 192, p. 2589). La sede della ditta e il domicilio del titolare sono trasferiti a Maggano, in Via Cantonale.**

1° marzo 1974. **Ristorante. Moretti Mirta, in San Nazario, ristorante (FUSC del 10. 7. 1967, N° 158, p. 2346). La titolare Mirta Gaia ha divorziato da Marcello Moretti. La ragione è modificata in: **Gaia Mirta.****

### 1° marzo 1974. Pittura.

**Mainardi & Santoro, in Locarno, pittura (FUSC del 23. 3. 1972, N° 70, p. 751), società in nome collettivo. Il socio Cesare Mainardi è uscito dalla società; questa è sciolta e cancellata. L'associato Leonardo Santoro continua gli affari come azienda individuale, a sensi dell'art. 579 CO, sotto la ragione: **Leonardo Santoro, in Locarno.** Nuovo recapito: via San Martino, Soldano.**

### Ufficio di Lugano

#### Rettifica.

**PPL Bau und Immobilien SA, in Gandria, costruzione di appartamenti, ecc. (FUSC del 23. 1. 1974, N° 18, p. 223). Il presidente del consiglio d'amministrazione si chiama Eugen Hollenstein.**

27 febbraio 1974. **Architettura, ecc. Architettenbüro Moccetti A.G., succursale di Caslano, studio di architettura, ecc. (FUSC del 7. 11. 1972, N° 262, p. 2883), società anonima concede principale a Zugo. Pier Angelo De Bardi, di nazionalità italiana, in Lugano, è stato nominato procuratore con firma collettiva a due per la succursale. La firma di Virgilio Balmelli, già direttore della succursale, è estinta.**

27 febbraio 1974. **Partecipazione, ecc. Munisia S.A., in Cadempino, la partecipazione ad imprese finanziarie, ecc. (FUSC del 20. 12. 1973, N° 298, p. 3365). Gaspare Pedrazzini, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Dr. Giacomo Ghezzi, da Lamone in Cadempino, presidente; Alessandro Ghezzi, da Lamone in Lugano, membro, entrambi con firma individuale.**

27 febbraio 1974. **Partecipazione, ecc. Dira S.A., in Lugano o.n. Società anonima con atto notarile e statuto del 25 febbraio 1974. Scopo: la partecipazione a società ed imprese commerciali, industriali, finanziarie ed immobiliari in Svizzera ed all'estero, l'acquisto, la vendita di azioni, di quote di società, l'amministrazione di beni nonché la esplicazione di transazioni commerciali e fiduciarie in genere. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è: Franco Felder, da Willisau-Land e Lugano, in Lugano. Recapito: Via Pretorio 7, c/o l'amministratore unico.**

28 febbraio 1974. **Edilizia, ecc. Ircsa S.a.g.l., in Lugano, l'importazione di prodotti dell'edilizia, ecc. società a garanzia limitata (FUSC del 10. 5. 1967, N° 107, p. 1589). Con verbale notarile dell'assemblea generale dei soci del 13 dicembre 1973 la società ha deciso il proprio scioglimento.**

28 febbraio 1974. **Immobiliare Papavero S.A., in Lugano, la compra e la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 19. 6. 1972, N° 141, p. 1599). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.**

28 febbraio 1974. **Immobili, ecc. Lyra S.A. in liquidazione, in Lugano, la gestione di immobili, ecc. (FUSC del 6. 1. 1972, N° 4, p. 35). Questa ragione sociale è cancellata essendo terminata la liquidazione.**

28 febbraio 1974. **Partecipazione, ecc. Placements d'Outremer S.A. in liquidazione, in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 16. 6. 1972, N° 139, p. 1576). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali cantonali dato il loro consenso.**

28 febbraio 1974. **Prodotti chimici, ecc. Chemstral S.A. in liquidazione, in Lugano, la confezione e vendita di prodotti chimici, ecc. (FUSC del 17. 11. 1971, N° 269, p. 2785). Questa ragione sociale è cancellata essendo terminata la liquidazione.**

28 febbraio 1974. **Prodotti chimici, ecc. Hoeltz & Chelius A.G., in Lugano, Società anonima con atto notarile e statuto del 28 febbraio 1974. Scopo: la fabbricazione e il commercio di reagenti e prodotti chimici di ogni specie, specialmente per l'analisi delle acque e la tecnica delle liscive e la partecipazione ad altre società. Capitale: fr. 100.000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni e comunicazioni agli azionisti e ai terzi: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è Dr. Diego Liscio, da Bissonne, in Lugano. Recapito: Via Pioda 14, c/o Fidinam S.A. Fiduciaria d'Investimenti e amministrazioni.**

28 febbraio 1974. **Banca del Gottardo, in Lugano, compiere tutte le operazioni di banca, ecc. società anonima (FUSC del 14. 12. 1973, N° 293, p. 3313). Con verbale notarile dell'assemblea generale ordinaria del 28 febbraio 1974 la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 30.000.000 a fr. 35.000.000, mediante l'emissione di 50.000 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate e di cedere 10.000 buoni di partecipazione da fr. 100 cadauno. La società ha pure deciso di modificare il taglio delle azioni e dei buoni di partecipazione. Lo statuto è stato modificato di conseguenza, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. Il capitale sociale è ora di fr. 35.000.000, diviso in 350.000 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Charles Amédée Schlumberger, dimissionario, non è più membro del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio d'amministrazione con firma collettiva a due è Carletto Mumenthaler, da Murgenthal AG e Zurigo, in Zurigo.**

28 febbraio 1974. **Partecipazione, ecc. Rasvi S.A., in Lugano o.n. Società anonima con atto notarile e statuto del 27 febbraio 1974. Scopo: la partecipazione ad imprese e società finanziarie estere, l'esecuzione di operazioni commerciali, finanziarie e fiduciarie di ogni genere; la compra, la vendita, la gestione e l'amministrazione di beni mobili e immobili. La società non svolgerà nessuna attività in Svizzera, né vi possiederà immobili. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: uno o più membri. Amministratore unico con firma individuale è Enrico Frigermio, da Morbio Superiore, in Breganzona. Recapito: Via Balestra 27, c/o Finagel S.A.**

28 febbraio 1974. **Banca Prealpina S.A., in Lugano, l'esercizio di una banca, ecc. (FUSC del 4. 9. 1973, N° 206, p. 2450). Angelo Bognolo, di nazionalità italiana, in Albogasio (Italia), è stato nominato vice-direttore con firma collettiva a due con un membro del consiglio d'amministrazione domiciliato in Svizzera, con un membro della direzione o con un procuratore; Gianmarco Cornaro, di nazionalità italiana, in Lugano, è stato nominato procuratore con firma collettiva a due con un membro del consiglio d'amministrazione o della direzione.**

28 febbraio 1974. **Articoli in plastica, ecc. M. e C. Schiffer, in Barbengo, fabbricazione di articoli in plastica, ecc., società in nome collettivo (FUSC del 9. 5. 1962, N° 107, p. 1365). Maria Helene Schiffer nata Fink; Helga Helene Schiffer; Karl Heinrich Wilhelm Schiffer; Franz Alfred Schiffer, minorene rappresentato da Dr. Hans Herold, di nazionalità germanica, in Ontbaun (Germania), tutti di nazionalità germanica, in Neustadt/Wied (Germania), sono entrati nella società come soci al posto di Robert Maximilian Schiffer, deceduto. Il socio Carl Heinrich Schiffer si è ritirato dalla società. La società continua con la medesima ragione sociale.**

### 1° marzo 1974. Partecipazione, ecc.

**Orfin S.A., in Lugano o.n. Società anonima con atto notarile e statuto del 28 febbraio 1974. Scopo: la partecipazione a società e imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari; acquistare e vendere azioni e quote di società, qualunque ne sia l'oggetto; partecipare ad altre imprese, anche in forma fiduciaria, e amministrare beni di terzi. Capitale: fr. 50.000, diviso in 500 azioni al portatore da fr. 100 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC e Foglio ufficiale del cantone Ticino; le prime solo in quanto la legge lo esiga. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è Marco Gambazzi, da Novaggio, in Lugano. Recapito: Via Ginevra 4, c/o avv. Marco Gambazzi.**

1° marzo 1974. **Metalli, ecc. Cuprimex S.A., in Lugano o.n. Società anonima con atto notarile e statuto del 28 febbraio 1974. Scopo: l'importazione, l'esportazione, l'acquisto e la vendita di metalli di ogni genere, in particolare di metalli non ferrosi, e qualsiasi altra operazione similare. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni e convocazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino e FUSC. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è Giuseppe Castelli, da Melide, in Breganzona. Recapito: Via al Forte 2, c/o studio fiduciario e commerciale Rag. Giuseppe Castelli.**

1° marzo 1974. **Genio civile, ecc. Edicapri S.A., in Lugaggia. Società anonima con atto notarile e statuto del 12 febbraio 1974. Scopo: esecuzione di lavori del genio civile in genere, in particolare lavori di sopra e sottostruttura, cemento armato lavori di intonaco e di gessatore; posa piastrelle per rivestimenti e pavimenti, pietra artificiale. Ed inoltre la compra-vendita di beni mobili ed immobili. La società potrà assumere mandati d'ogni genere. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è Franco Lepori, da Sala Capriasca, in Lugaggia. Recapito: uffici propri.**

1° marzo 1974. **Terreni, ecc. Metappia S.A., in Lugano, acquisto di terreni, ecc. (FUSC del 10. 12. 1965, N° 289, p. 3880). Dr. Franco Cattaneo, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Dr. Gastone Probst, da Ginevra, in Castagnola di Lugano.**

1° marzo 1974. **Importazioni, ecc. Climatite di Lugano S.A., in Lugano, importazione di articoli d'ogni genere, ecc. (FUSC del 4. 12. 1972, N° 285, p. 3113). Elmo Gandolfi, dimissionario, non è più membro del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta.**

1° marzo 1974. **Vini, ecc. Guido Leoncini, in Melide, rappresentanze in vini, ecc. (FUSC del 29. 1. 1925, N° 22, p. 158). La ditta viene cancellata per cessazione di attività.**

1° marzo 1974. **Banca, ecc. Credito Svizzero, succursale di Lugano (FUSC del 9. 8. 1973, N° 184, p. 2234), società anonima con sede principale a Zurigo. Alphonse Wyss, ora in Massagno, già condirettore, è stato nominato direttore della succursale con firma collettiva a due. Sandro Mazzola, ora in Pregassona, già procuratore, è stato nominato vice-direttore della succursale con firma collettiva a due. Diego Ghidossi, da Lumino, in Bellinzona; Rolando Maag, da Zurigo, in Lugano; Pierre Pianezzi, da ed in Vezia; Nadir Polari, da Vico-Morcote, in Massagno; e Heinz Steffen, da Trub BE, in Lugano, sono stati nominati procuratori con firma collettiva a due. La firma di Alfredo Neuroni, già procuratore, è estinta.**

1° marzo 1974. **Quadri, ecc. Blendinger Paul, in Torricella. Titolare: Paul Blendinger, da Basilea, in Torricella. Commercio in quadri antichi e moderni.**

1° marzo 1974. **Deposito Regionale delle Cooperative di Consumo del Ticino Mesolcina e Calanca a Taverna, in Taverna, traffico delle merci, ecc., federazione cooperative, società cooperativa (FUSC del 16. 12. 1958, N° 294, p. 3373). Con verbale dell'assemblea generale ordinaria del 29 aprile 1972 la società ha deciso il proprio scioglimento. Questa ragione sociale è cancellata essendo terminata la liquidazione.**

1° marzo 1974. **Immobili, ecc. Ahisco S.A., in Lugano o.n. Società anonima con atto notarile e statuto del 1° marzo 1974. Scopo: la compra, la vendita, la costruzione e locazione nonché la gestione di beni immobili, la partecipazione ad imprese commerciali ed industriali, l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi, operazioni finanziarie di ogni genere ed ogni altra transazione finanziaria e commerciale connessa a questo scopo. Essa potrà partecipare sotto qualunque forma ad imprese similari. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è Dr. Lorenzo Gilardoni, da Chiasso, in Lugano. Recapito: Via al Forte 2, c/o Studio legale Gilardoni e Santini.**

### Distretto di Mendrisio

28 febbraio 1974. **Partecipazioni. Cercer S.A., in Chiasso o.n. Società anonima con atto notarile e statuti in data 27 febbraio 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società con investimenti e mutui. La società può inoltre concedere avalli, fidejussioni, ipoteche ed in generale garanzie personali e reali, consentire trascrizioni e annotamenti, compiere operazioni mobiliari ed immobiliari. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Gli azionisti il cui indirizzo è noto all'amministrazione verranno informati mediante lettera raccomandata. Amministrazione 1 o 3 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Cesare Celoria, da ed in Chiasso, con firma individuale. Recapito: c/o avv. Pierfrancesco Campana, via Motta 18.**

28 febbraio 1974. **Partecipazioni. Gawi Holding, in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 27 febbraio 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società estere. La società potrà operare anche a titolo fiduciario unicamente all'estero. Capitale: fr. 50.000 suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr. Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Fiam S.A., via Livio 5.**

28 febbraio 1974. **Partecipazioni. Araska Holding, in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 27 febbraio 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società estere. La società potrà operare anche a titolo fiduciario unicamente all'estero. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr. Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Fiam S.A., via Livio 5.**

1<sup>er</sup> mars 1974. **Negozi di commestibili.**  
**Gaggiolo S.A.**, in **Stabio**, gestione di negozi di commestibili, articoli di frontiera, ecc. (FUSC del 12. 4. 1972, N° 85, p. 920). **Noris Stöckli**, dimissionario, non è più amministratrice unica: La sua firma è estinta. In sua sostituzione è stata nominata **Nella Bernasconi**, da **Novazzano**, in **Bissone**, con firma individuale.

1<sup>er</sup> marzo 1974. **Prodotti tessili.**  
**Elcotex S.A.**, in **Chiasso**, importazione, esportazione, commercio, rappresentanza di prodotti tessili, ecc. (FUSC del 7. 10. 1971, N° 234, p. 2441). La società è cancellata d'ufficio per trasferimento della sede a **Lugano** (FUSC del 23. 1. 1974, N° 18, p. 223).

1<sup>er</sup> marzo 1974. **Partecipazioni.**  
**Calava S.A.**, in **Chiasso**, la partecipazione finanziaria ad altre società (FUSC del 24. 3. 1972, N° 71, p. 762). La società è cancellata d'ufficio per trasferimento della sede a **Lugano** (FUSC dell'11. 1. 1974, N° 8, p. 87).

1<sup>er</sup> marzo 1974. **Partecipazioni.**  
**Korallholding A.G.**, in **Chiasso**, la partecipazione finanziaria ad altre società (FUSC del 3. 8. 1964, N° 177, p. 2380). La società è cancellata d'ufficio per trasferimento della sede a **Lugano** (FUSC del 15. 1. 1974, N° 11, p. 127).

1<sup>er</sup> marzo 1974. **Caffè.**  
**Mokaespresso S.A.**, in **Chiasso**, commercio del caffè (FUSC del 5. 11. 1969, N° 259, p. 2551). **Carlo Thöni**, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è estinta. **Silvana Zürcher**, nata **Bresola**, per matrimonio, ora de **Thalwil**, in **Vacallo**, già segretaria del consiglio di amministrazione, è stata nominata amministratrice unica, con firma individuale.

1<sup>er</sup> marzo 1974. **Partecipazioni.**  
**Ramosa S.A.**, in **Chiasso**. Società anonima con atto notarile e statuti in data 18 febbraio 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere, nonché l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili sia in Svizzera che all'estero. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di **Dr Alessandro Villa**, da **Bellinzona**, in **Chiasso**, con firma individuale. Recapito: c/o Studio legale **Maspoli-Nosedà-Vassalli-Pagani**, Amministrazioni, Corso San Gottardo 33.

1<sup>er</sup> marzo 1974. **Prodotti di profumeria.**  
**Greiter Distribution A.G.**, in **Novazzano**, commercio di prodotti di profumeria, ecc. (FUSC del 13. 11. 1972, N° 267, p. 2930). La società è cancellata d'ufficio per trasferimento della sede a **Allstätt** e **SG** (FUSC del 27. 2. 1974, N° 48, p. 557).

1<sup>er</sup> marzo 1974. **Impresa costruzioni.**  
**Piffaretti e Cattaneo**, in **Ligornetto**, esercizio di una impresa di costruzione, società in nome collettivo (FUSC del 1. 6. 1961, N° 125, p. 1572). Il socio **Carlo Cattaneo** non fa più parte della società: questa è sciolta. La ditta è cancellata. Il socio **Emilio Piffaretti**, da **ed in Ligornetto**, continua negli affari come azienda individuale nel senso dell'art. 579 CO. Il nome della ditta è: **Emilio Piffaretti**.

#### Waadt - Vaud - Vaud

##### Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

28 février 1974. **Cheminés de salon.**  
**Jacques-David Gétaz**, à **Rougemont**. Le chef de la maison est **Jacques-David Gétaz**, de **Château-d'Oex**, à **Rougemont**. Cheminés de salon, carrelages.

##### Bureau de Grandson

1<sup>er</sup> mars 1974. **Galvanoplastie.**  
**F. Walther**, à **Grandson**. Durure, nickelage, polissage et travaux de galvanoplastie en tous genres (FOSU du 17. 9. 1958, p. 2505). Cette raison est radiée par suite de remise du commerce.

1<sup>er</sup> mars 1974.  
**Société de la Grande Salle et du Stand**, à **Ste-Croix**. Association (FOSU du 28. 12. 1967, p. 4248). Le secrétaire **Adalbert Jacques** a démissionné. Sa signature est radiée. **Paul Maibach**, de **Dürrenroth** BE, à **Sainte-Croix**, a été nommé secrétaire. Il signe collectivement à deux.

1<sup>er</sup> mars 1974. **Scierie.**  
**Francis Borno**, à **Fiez**. Scierie, commerce de bois, menuiserie (FOSU du 10. 8. 1950, p. 2080). La raison est radiée par suite d'association du titulaire. Les actifs et passifs sont repris par la société en nom collectif «**Daniel Borno et Cie**», avec effets au 1<sup>er</sup> janvier 1974.

1<sup>er</sup> mars 1974. **Scierie.**  
**Daniel Borno et Cie**, à **Fiez**. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1974 et qui a pour but l'exploitation d'une entreprise de scierie, menuiserie, charpente et construction de chalets, ainsi que des branches annexes se rapportant à la construction. Les associés sont: **Daniel Borno**, de **Vaugondry**, à **Fiez**, et **Francis Borno**, de **Vaugondry**, à **Yverdon**. La société est engagée par la signature individuelle des associés. La société reprend, avec effets au 1<sup>er</sup> janvier 1974, les actifs et passifs de la raison individuelle «**Francis Borno**, à **Fiez**». Locaux: c/o **Francis Borno**.

1<sup>er</sup> mars 1974.  
**Société du batoir à grains de Villars-Burquin**, à **Villars-Burquin**, société coopérative (FOSU du 5. 10. 1956, page 2524). Le président **Robert Simon-Bettex** est décédé. Sa signature est radiée. Le secrétaire **Pierre Duvoisin** a démissionné. Sa signature est radiée. Le comité est actuellement composé de: **Gilbert Maulaz**, de **Villars-Burquin**, président; **William Roulet**, de **Mauborget**, à **Villars-Burquin**, secrétaire; **Hector Simon**, de **Mauborget**, à **Villars-Burquin**, caissier. Suivant procès-verbal de sa assemblée générale du 6 décembre 1973, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Société du batoir à grains de Villars-Burquin en liquidation**. **William Roulet**, de **Mauborget**, à **Villars-Burquin**, a été nommé liquidateur unique, avec signature sociale individuelle. Adresse de la société en liquidation: **Villars-Burquin**, chez le liquidateur **William Roulet**.

##### Bureau de Lausanne

26 février 1974.  
**Société Immobilière Belle-Combe S.A.**, à **Lausanne** (FOSU du 7. 2. 1973, p. 371). Nouvelle adresse: rue **Etraz** 10 (chez **Conseils en placements S.A.**).

26 février 1974. **Articles ménagers.**  
**J. P. Degallier**, à **Lausanne**, commerce d'articles ménagers (FOSU du 10. 11. 1971, p. 2729). Par suite du transfert de son siège à la **Tour-de-Peilz**, la raison a été inscrite au registre du commerce de **La Tour-de-Peilz** (FOSU du 19. 2. 1974, p. 480); elle est en conséquence radiée d'office du registre de **Lausanne**.

26 février 1974. **Bâtiments, génie civil.**  
**Ernest Imhof S.A.**, à **Lausanne**, construction dans les domaines du bâtiment et du génie civil (FOSU du 5. 12. 1973, p. 3230). Procuration collective à deux est conférée à **Jacques-Alain Monnier**, de **Arnex-sur-Orbe**, à **Bussigny-près-Lausanne**.

26 février 1974.

**M. Sebban-Peter, Express-System, Imprimés minute**, à **Lausanne**, imprimerie et papeterie (FOSU du 19. 5. 1970, p. 1139). Nouvelle raison de commerce: «**Express-System, Imprimés minute**» **M. Sebban-Peter**, Second magasin: Rue du **Grand-St-Jean** 14.

26 février 1974.  
**Société Immobilière La Sittelle S.A.**, à **Lausanne** (FOSU du 4. 2. 1974, p. 331). L'administrateur **Claudys Truan**, est démissionnaire; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: **Philippe Champoud**, de **Cossonay**, à **Lausanne**, président, et **Edmond Regamey**, de **Lausanne**, à **Penthalaz**.

26 février 1974.  
**Banque Romande, succursale de Lausanne**, à **Lausanne**, avec siège principal à **Genève** (FOSU du 12. 11. 1973, p. 3022). La signature de **Claude Mentha** et **Pierre François Gudin** est radiée. **Henri-Paul Brechbühl** est actuellement à **Genève** et **Jean-Pierre François**, à **Chêne-Bougeries**.

26 février 1974.  
**S.M.R. (Sélection mode, représentations, S. à r.l.)**, à **Lausanne** (FOSU du 5. 12. 1973, p. 3230). Les associés gérants **Pierre Favre** et **Françoise Favre**, signent désormais collectivement à deux; leurs pouvoirs étant modifiés en conséquence.

26 février 1974.  
**Sadi, Société anonyme d'importation**, à **Lausanne** (FOSU du 25. 6. 1973, p. 1815). Les administrateurs **Jean-Pierre Cottier-Leanderson** et **Joseph Schmidt** sont démissionnaires; leur signature est radiée. **Michel Costa**, qui reste directeur, est nommé administrateur et **Paul Frohlich**, dont la procuration est éteinte, est nommé secrétaire; ils continuent à signer collectivement à deux.

26 février 1974. **Transports.**  
**Ch. Comte**, à **Lausanne**, transport de choses par camion, automobiles (FOSU du 23. 12. 1954, p. 3288). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

26 février 1974.  
**Création 3**, à **Lausanne**, société anonyme (FOSU du 17. 3. 1971, p. 626). Statuts modifiés le 22 février 1974. Le capital social de fr. 100.000 est actuellement entièrement libéré. Capital porté de fr. 100.000 à fr. 140.000 par l'émission de 80 actions nominatives de fr. 500, entièrement libérées. Capital entièrement libéré: fr. 140.000 divisé en 280 actions nominatives de fr. 500. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: **Armand Marchon**, de **Vuisternens** en **Ogoz**, à **Fribourg**.

26 février 1974.  
**Dretek Leasing S.A.**, à **Lausanne**, acquisition et location de biens d'équipement (FOSU du 10. 1. 1974, p. 75). Statuts modifiés le 21 février 1974. Capital porté de fr. 2.500.000 à fr. 5.000.000 par émission de 2500 actions au porteur de fr. 1000 entièrement libérées. Capital entièrement libéré: fr. 5.000.000, divisé en 5000 actions au porteur de fr. 1000.

28 février 1974. **Construction de prototypes.**  
**Nauterra S.A.**, à **Lausanne**, construction et mise au point de prototypes (FOSU du 28. 1. 1974, p. 263). Le capital social de fr. 250.000 est actuellement entièrement libéré.

28 février 1974. **Bijouterie.**  
**Arènes S.A.**, à **Prilly**. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 21 février 1974. But: commerce d'articles de décoration, de bijouterie, articles-cadeaux, objets et produits similaires. Capital: Fr. 50.000, entièrement libéré, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSU. Conseil d'1 ou de plusieurs membres: **Annie-Claude Amar-Berkes**, de **France**, à **Prilly**, présidente; **Jean-Jacques Thurysens**, de **Bâle**, à **Lausanne**, vice-président, et **Pierre Bovey**, de **Cheseaux** et **Romanet-sur-Lausanne**, à **La Conversion**, commune de **Lutry**, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: **Avenue Floréal** 14.

28 février 1974. **Brevets.**  
**Futuroop S.A.**, à **Lausanne**. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 26 février 1974. But: mise en valeur sur le plan industriel de brevets, méthodes et procédés nouveaux. Capital: Fr. 50.000, entièrement libéré, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSU. Conseil d'1 ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: **Eugène Ruffy**, de **Lutry** et **Rieux**, à **Lutry**. Adresse: **Place Chauderon** 3.

28 février 1974.  
**Guilde du Vin**, à **Lausanne**, société coopérative (FOSU du 1. 4. 1969, p. 722). Statuts modifiés les 27 février 1971 et 24 juin 1972. Nouveau but: promotion, auprès de ses membres, de la connaissance des vins, ainsi que des produits de la fine gastronomie et autres articles se rapportant aux vins, leur vulgarisation et leur vente. Parts sociales de fr. 10.- ou Fr. 25.-. L'administrateur **Roger Frosio** est démissionnaire; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: **Georges Aegler**, de **Kammerrohr** SO, au **Chalet-à-Gobet**, commune de **Lausanne**, nommé secrétaire.

28 février 1974. **Ascenseur, etc.**  
**Segulift S.A.**, à **Lausanne**, fabrication et commerce d'ascenseurs, etc. (FOSU du 8. 8. 1963, p. 2317). **Gaetano Segu**, actuellement à **Préverenges** et dont la procuration est éteinte, est nommé directeur; il continue à signer collectivement à deux.

28 février 1974. **Gestion de société, etc.**  
**Sogedes S.A.**, succursale de **Pully**, gestion de sociétés, etc. (FOSU du 23. 11. 1971, p. 2858), avec siège principal à **Genève**. Par suite de transfert de son siège à **Savigny**, la succursale a été inscrite au registre du commerce de **Lavaux** (FOSU du 14. 2. 1974, p. 438); elle est, en conséquence, radiée du registre de **Lausanne**.

28 février 1974.  
**Radio Matériel S.A.**, à **Lausanne** (FOSU du 11. 2. 1974, p. 402). Statuts modifiés le 15 février 1974. Les faits déjà publiés ne subissent aucune modification.

28 février 1974. **Machines à café, etc.**  
**Renato Mico**, à **Lausanne**. Titulaire: **Renato Mico**, d'Italie, à **Lausanne**. Commerce de machines à café et autres, ainsi que d'articles de bar; torréfaction de café. **Avenue Ruchonnet** 55.

28 février 1974.  
**Intertaxis S.A.**, à **Lausanne** (FOSU du 7. 12. 1970, p. 2779). Date de la dissolution: 21 novembre 1973. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

28 février 1974.  
**Société coopérative Le Répit**, à **Lausanne**, offrir à ses membres et à leurs familles des possibilités de vacances (FOSU du 18. 12. 1973, p. 3341). Statuts modifiés le 12 novembre 1973 sur des points non soumis à publication.

28 février 1974. **Automobilisme.**  
**Emil Frey S.A.**, **Genève**, succursale de **Lausanne**, toutes affaires se rapportant à l'automobilisme, etc. (FOSU du 21. 12. 1973, p. 3377). La signature de **Curt Habegger** est radiée.

##### Bureau de Nyon

28 février 1974.  
**Société coopérative de consommation «Coop-Genève»**, succursale de **Nyon** (FOSU du 16. 7. 1973, p. 2006), avec siège principal à **Genève**. Les pouvoirs des fondés de procuration **Charles Bovay** et **Bernard Delabays** sont radiés.

##### Bureau d'Orbe

27 février 1974. **Immeubles.**  
**S.I. Chantemerle Fa**, à **Orbe**, immeubles, société anonyme (FOSU du 30. 5. 1972, N° 124, p. 1383). Le conseil d'administration est modifié comme suit: **Henri Bonardel**, de **Forel/Lucens**, à **Morges**, administrateur, est nommé président avec signature collective à deux. **Claude Baudat**, d'**Arnex-sur-Orbe** à **Orbe**, est nommé secrétaire avec signature collective à deux. Bureau de la société: chez **Baudat & Ferrario**, architecture, place du **Marché** 9.

##### Bureau d'Oron

27 février 1974. **Véhicules automobiles.**  
**J.-P. Jordan**, aux **Thioleyres**. Le chef de la maison est **Jean-Pierre Jordan**, de **Savigny** et **Forel (Lavaux)**, aux **Thioleyres**. Achat, vente et réparation de véhicules automobiles.

##### Bureau de Rolle

1<sup>er</sup> mars 1974.  
**M.C. Matériel et fournitures pour chauffages centraux S. à r.l.**, à **Mont-sur-Rolle** (FOSU du 21. 1. 1974, p. 190). Selon acte authentique de cession du 20 décembre 1973, l'associé **Alain Pilleud** a cédé sa part sociale de fr. 1000 à son coassocié **Michele Colleoni**, dont la part sociale est ainsi portée à fr. 20.000. Le capital social de fr. 20.000 ne compte qu'une part sociale de fr. 20.000. Les statuts ont été modifiés en conséquence, le 23 décembre 1973.

##### Bureau de Vevey

28 février 1974.  
**Boucherie-Charcuterie Pfeiffer S.A.**, à **Vevey** (FOSU du 27. 6. 1961, p. 1861). **Pierre Pfeiffer**, jusqu'ici fondé de pouvoir, est maintenant seul administrateur et sa procuration est radiée. Il signe individuellement et remplace **Georges Pfeiffer**, décédé, dont les pouvoirs sont éteints.

28 février 1974.  
**Magnétique-Publicité S.à.r.l.**, précédemment à **Roche VD** (FOSU du 13. 1. 1972, p. 103). Le siège social est transféré à **Montreux**, avenue de **Florimont** 1. Statuts originaires du 20 octobre 1970, modifiés en conséquence par décision de l'assemblée des associés du 25 janvier 1974. But: fabrication, vente et mise en valeur de panneaux et affiches adhésifs ou magnétiques de nature publicitaire. Publications: FOSU. Capital: fr. 25.000, entièrement libéré. **Georg Trümpy**, de **Mellingen AG** et **Zürich**, actuellement à **Montreux**, est associé pour une part de fr. 20.000, et **Alfred Lehmann**, de **Nennigkofen** SO, à **Genève**, est associé pour une part de fr. 5000. L'associé **Georg Trümpy** est gérant signant individuellement. L'associé **Alfred Lehmann** est également gérant signant collectivement à deux avec l'associé **Georg Trümpy**.

28 février 1974. **Immeubles.**  
**S.I. Simplon-Centre, Vevey**, à **Vevey**, société anonyme (FOSU du 8. 10. 1957, p. 2648); affaires immobilières. L'administrateur **Emile Rossier** est maintenant président; ses pouvoirs individuels sont modifiés en ce sens. **Gabrielle Rossier**, de **Mase VS**, à **Vevey**, est secrétaire, signant individuellement.

28 février 1974. **Ferblanterie.**  
**Linsig et fils**, à **Montreux**, société en nom collectif (FOSU du 11. 2. 1971, p. 339); entreprise de ferblanterie et couverture. La société est dissoute depuis le 1<sup>er</sup> février 1974. Sa liquidation étant terminée, la raison est radiée.

28 février 1974. **Ferblanterie.**  
**Linsig**, à **Montreux**. Titulaire: **Georges Linsig**, de et à **Montreux**. Entreprise de ferblanterie, de couverture et d'étanchéité. Rue de la **Gare** 41.

##### Bureau d'Yverdon

28 février 1974.  
**Raymond Antonietti, Zoo-Service**, à **Yverdon**, vente d'animaux vivants et accessoires (FOSU du 29. 7. 1966, p. 2447). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

28 février 1974.  
**Michel Steiner, Zoo-Service**, à **Yverdon**. Titulaire: **Michel Steiner**, de **Schüpfen** BE, à **Bonvillars**. Commerce de zoologie et vente d'aliments pour animaux. Rue des **Remparts** 29.

1<sup>er</sup> mars 1974.  
**Transports publics d'Yverdon-Grandson et environs S.A.**, à **Yverdon** (FOSU du 27. 6. 1973, p. 1839). Les signatures de **Edmond Pache**, président, et **Jean Pantet**, administrateur, démissionnaires, sont radiées. **Pierre-André Duvoisin**, administrateur inscrit, est nommé président. Nouveaux administrateurs: **Roland Favre**, de **Provence**, à **Yverdon**, et **Paul Chevalley**, de **Champauraz**, à **Yverdon**. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec un administrateur.

1<sup>er</sup> mars 1974. **Produits laitiers.**  
**Francis Davet**, à **Yverdon**, commerce de produits laitiers (FOSU du 5. 1. 1970, p. 13). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

##### Wallis - Valais - Vallesse

##### Bureau Brig

27. Februar 1974.  
**Ruffiner & Brunner, Bodenbeläge & Möbel**, in **Raron**, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1970, S. 2650). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist beendet. Die Firma wird gelöscht.

27. Februar 1974.  
**Theo Brunner, Möbel & Bodenbeläge**, in **Raron**. Inhaber dieser Firma ist **Theodor Brunner**, von und in **Eischoll**. Handel mit Möbeln, Vorhängen, Teppichen und Bodenbelägen. Geschäftsadresse: **Bahnhofstrasse**.

27. Februar 1974.  
**Hotel & Restaurant Moulin, Werner Anthamatten**, in **Saas-Grund**. Inhaber dieser Firma ist **Werner Anthamatten**, von und in **Saas-Grund**. Hotel mit Restaurant und Wirtschaft. (Eintragung von **Amtes** wegen gemäss **HRV Art. 57, Alinea 4**).

28. Februar 1974.  
**Salzmann Sport AG**, in **Visp**, Handel mit Sportartikeln und Sportbekleidungen (SHAB Nr. 31 vom 8. 2. 1971, S. 305). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 31. Januar 1974 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen.

1. März 1974.  
**Hotel garni & Tea-Room Du Rhône, Daniel Pfamatter**, in **Gampel**. Inhaber dieser Firma ist **Daniel Pfamatter**, von **Eischoll**, in **Gampel**. Hotel garni mit Tea-Room und Restauration. Geschäftsadresse: **Bahnhofstrasse**.

1. März 1974.  
**Hotel-Restaurant Victoria et de la Gare, Josef Gridling-Summermatter**, in **Stalden**. Inhaber dieser Firma ist **Josef Gridling**, österreichischer Staatsangehöriger, in **Stalden**. Hotel mit Restaurant und Wirtschaft. Geschäftsadresse: **Bahnhofstrasse**.

## Bureau de St-Maurice

28 février 1974. Café-restaurant.  
**C. Balland**, à Martigny, café-restaurant (FOSC du 11. 3. 1960, p. 830). Le titulaire étant décédé, l'inscription est radiée.  
 28 février 1974. Produits chimiques.  
**Welka SA**, à Martigny, produits chimiques, etc. (FOSC du 16. 10. 1973, p. 2780). Sont entrés dans le conseil comme membres sans signature Alessandro Villa, de Bellinzona, à Chiasso, et Thadeus Hiziak, d'origine polonaise, à Morris-Plan-New-Jersey (USA). L'administrateur Jean-Marie Closuit est désormais président et continue de signer individuellement.  
 28 février 1974. Café-restaurant.  
**Jésus Fernandez**, à Martigny. Titulaire: Jésus Fernandez, d'origine espagnole, à Martigny. Café-restaurant. Le Bourg.  
 28 février 1974. Appareils ménagers.  
**Daniel Lambercy**, à Martigny. Titulaire: Daniel Lambercy, de Valéry-sur-Rances, à Martigny. Commerce réparations d'appareils ménagers. (Inscription d'office selon l'article 57 al. 4 de l'ORC).  
 28 février 1974. Meubles.  
**Louis Vergères**, à Martigny. Titulaire: Louis Vergères, de Chamossan, à Martigny. Commerce de meubles. Le Bourg. (Inscription d'office selon l'article 57 al. 4 de l'ORC).  
 1<sup>er</sup> mars 1974. Garage.  
**Francis Beytrison**, à Trient, garage, station-service (FOSC du 25. 10. 1956, p. 2704). La maison ajoute à son activité les transports routiers de choses et les terrassements.  
 1<sup>er</sup> mars 1974. Transports aériens.  
**Valair**, à Martigny, transports aériens, etc., société anonyme (FOSC du 13. 11. 1973, p. 3033). Par acte authentique du 18. 2. 1974 l'assemblée générale de la société a modifié ses statuts. Nouvelle raison sociale: **Transvalair**. Nouvelle division du capital: 3500 actions nominatives et 1000 actions au porteur toutes de fr. 1000.

## Bureau de Sion

27 février 1974. Hôtel.  
**Gaudin Roger**, à Evolène. Le chef de la maison est Roger Gaudin, de et à Evolène. Exploitation de l'Hôtel Eden.  
 27 février 1974.  
**Electro-Sion S.A.**, à Sion (FOSC du 21. 2. 1974, N° 43, p. 505). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 25 janvier 1974, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Electro-Sion S.A. en liq.**, par Jean-Paul Travalletti, de Aylent, à Plan-Conthey, nommé liquidateur avec signature sociale individuelle. La signature de Willy Bonvin, administrateur unique, est radiée. Adresse de la société en liquidation: c/o Jean-Paul Travalletti, à Plan-Conthey.  
 28 février 1974. Immeubles.  
**S. I. Gipsy Crans S.A.**, à Crans, commune de Lens, immeubles (FOSC du 30. 10. 1973, N° 254, p. 2904). Denis Borgeat, administrateur unique, a démissionné; sa signature est radiée. Marius Rey, de Montana et Lens, a été nommé administrateur unique avec signature sociale individuelle. Adresse de la société: Marius Rey Agence Valaisia, à Crans.  
 28 février 1974. Immeubles.  
**Monumi S.A.**, à Crans, commune de Chermignon, immeubles (FOSC du 30. 7. 1969, N° 175, p. 1773). Paul Ekimoff, administrateur unique a démissionné; sa signature est radiée. Bernard Soloz, de Nax, à Montana, commune de Montana, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle. Adresse de la société: c/o Etude de Me Charles-André Mudry, notaire à Montana.  
 28 février 1974.  
**Caisse de Crédit Mutuel de Mase**, à Mase (FOSC du 3. 8. 1970, N° 178, p. 1763). Société coopérative. Modeste Beytrison, vice-président, a démissionné; sa signature est radiée. Joseph Pannatier, de et à Mase, a été nommé vice-président. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

## Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

## Bureau de Cernier (district Val-de-Ruz)

27 février 1974. Ferblanterie.  
**G. Cyger**, à Savagnier, ferblanterie-appareillage (FOSC du 12. 9. 1969, N° 213, p. 2107). La maison ajoute à son genre d'affaires l'installation de chauffage central.

## Bureau du Locle

27 février 1974.  
**Fabrique Lochoise d'Instruments S.A.**, au Locle (FOSC du 7. 7. 1972, N° 157, p. 1798). La création, la fabrication, etc., d'instruments de toute nature. Oscar W. Jarell et Olivier Ott ont démissionné. Leurs pouvoirs sont éteints. Le conseil d'administration est composé de Hans-Rudolf Flatt, président (jusqu'ici vice-président), Pierangelo Vignando, de nationalité italienne, à La Chaux-de-Fonds, vice-président et secrétaire; Albert Salathé, de Frenkendorf BL, à Binningen BL, membre. La signature de Pierangelo Vignando en qualité de fondé de pouvoirs, est radiée. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Nouvelle adresse: Rue des Jeannerets 9-11.  
 27 février 1974. Ferblanterie.  
**Max Carbonnier**, successeur de Ch. F. Perret, au Locle, ferblanterie, installations sanitaires, chauffages centraux (FOSC du 30. 4. 1971, N° 99, p. 1026). La raison est modifiée en celle de **Max Carbonnier**, ing. tech. ETS. La maison ajoute à son genre d'affaires: additifs pour combustibles et articles ménagers. Les bureaux sont transférés Rue Daniel-Jeanrichard 31.

## Bureau de Neuchâtel

28 février 1974.  
**Losag SA, Entreprise Générale (Losag AG, Generalunternehmung) (Losag SA, Impresa Generale) (Losag Ltd. General Contractors)**, succursale de Neuchâtel. Sous cette raison sociale, la société Losag AG Generalunternehmung, à Berne, inscrite sur le registre du commerce de Berne en date du 14 février 1972 (FOSC du 28. 2. 1973, p. 559), a, suivant décision de son conseil d'administration du 11 janvier 1974, créé une succursale à Neuchâtel. La société a pour but d'assumer l'exécution de commandes d'entreprise générale, ainsi que l'achat et la vente de biens fonds, la construction, la médiation, la location et l'administration d'immeubles, la participation à d'autres entreprises et l'exécution des affaires judiciaires, etc. La succursale est engagée par les signatures individuelles de Jean-Jacques Brocard, de Ardon VS, à Berne, président du conseil d'administration et directeur; Hans Walter Friedli, de Ochlenberg, à Liebefeld, commune de Köniz, administrateur; Dr Kurt Perolini, de Köniz, à Worb, administrateur; Devi Vianu, de Roumanie, à Duillier VD, membre du conseil d'administration, est nommé gérant de la succursale. La maison confère procuration collective à deux, à Jean-Pierre Chavaz, de Onex/Genève, à Morges. Les signatures de Devi Vianu et Jean-Pierre Chavaz sont limitées à la succursale. Adresse: rue des Parcs 42.

## Genf - Genève - Ginevra

27 février 1974. Café.  
**Anton Zertanna**, à Genève, café, etc. (FOSC du 22. 11. 1972, p. 3014). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.  
 27 février 1974. Bijouterie.  
**Ecoffey**, à Genève, chaînes d'or et bijouterie (FOSC du 30. 7. 1965, p. 2394). Nouveau siège: Meyrin, 13 C, rue de Veyrot. La mention du régime matrimonial du chef de la maison est supprimée par suite de l'abrogation des art. 110 à 112 ORC.  
 27 février 1974.  
**Claude Huguenin Transports**, à La ncy. Chef de la maison: Claude Huguenin, du Locle NE, à Lancy. Entreprise de transports de choses. Grand-Lancy, 70, avenue des Communes-Réunies.  
 27 février 1974.  
**Guido Rinaldi**, à Genève, atelier de photographie (FOSC du 21. 2. 1952, p. 493). Nouvelle adresse: 2, rue de la Terrasse.  
 27 février 1974.  
**Technique et Financement des Agrumes SA «Agriote»**, à Genève (FOSC du 10. 2. 1972, p. 358). Nouvelle adresse: 1, rue Céard, chez Croisier & Gillioz, avocats.  
 27 février 1974. Travaux d'impression.  
**Atar, société anonyme**, à Genève, tous travaux d'impression, etc. (FOSC du 17. 3. 1970, p. 594). L'administrateur André Mottu est maintenant domicilié à Vandoeuvres.  
 27 février 1974. Café.  
**Cafécom SA**, à Genève (FOSC du 24. 4. 1973, p. 1132). But modifié: principalement le commerce de café, soit l'achat, la vente et la représentation dans le monde entier. La société pourra également effectuer toutes opérations commerciales (notamment le commerce de graines oléagineuses) et financières ainsi que des opérations de service, le tout en rapport avec ce but ou aptes à le favoriser, et prendre des participations dans toutes entreprises industrielles, commerciales et financières. Capital porté de fr. 300 000 à fr. 600 000 par l'émission de 300 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 600 000, entièrement versé, divisé en 600 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 21 février 1974.  
 27 février 1974. Opérations commerciales.  
**Compex SA**, à Genève, toutes opérations de commerce extérieur, etc. (FOSC du 28. 6. 1971, p. 1596). Nouvelle adresse: 5, rue des Alpes.  
 27 février 1974.  
**Construction en Béton SA (Béton-Bau AG)**, succursale de Vernier (FOSC du 21. 9. 1973, p. 2589). Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Evaristo Barriera, d'Italie, à Thonex, et Heidi Basler, de Riehen BS, à Morges VD. La procuration d'Alain Rieser est radiée.  
 27 février 1974. Hôtels.  
**Divero SA**, à Genève, exploitation et gérance de tous hôtels, etc. (FOSC du 25. 3. 1971, p. 704). Administration: Alexandre Brunner, nommé président, et Josef Dinkel, de et à Bâle, lesquels signent individuellement.  
 27 février 1974.  
**Société Immobilière le Feuillu**, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 12. 1972, p. 3222). Nouveau siège: Coligny. Statuts modifiés le 14 février 1974. L'administrateur Jules Auer est maintenant domicilié à Coligny. Adresse: 9D, plateau de Frontenex, chez Jules Auer.  
 27 février 1974.  
**Groupe 2002, Association pour l'étude et la promotion d'une gestion biologique du milieu**, à Genève (FOSC du 7. 8. 1973, p. 2214). Jean-Claude Piffaretti, membre et président du comité, est maintenant domicilié à Onex. Nouveau siège: On ex. Adresse: 103, avenue du Bois-de-la-Chapelle, chez Jean-Claude Piffaretti.  
 27 février 1974.  
**ICA Cotton SA (ICA Cotton Ltd)**, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 20 février 1974. But: commerce, dans le monde entier et plus particulièrement en Europe, de coton, cotonnade ainsi que ses dérivés tant naturel que synthétique, de même que tout produit de la branche du textile. La société n'exerce aucune autre activité dans le canton de Genève que celle nécessaire à son administration. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Kurt Kreis, de Zihlschlacht TG, à Vevey, président; Léon Balli, de Turbie, à Genève, délégué, et Michel Grivel, d'Esmonds FR, à Lancy, secrétaire. Signature: individuelle de Kurt Kreis ou Léon Balli, administrateurs. Adresse: 4, rue de Rive, chez la Fiduciaire de Rive, Kurt Kreis.  
 27 février 1974. Financement.  
**Mylène SA**, à Carouge, financement et gestion de toutes affaires, etc. (FOSC du 2. 2. 1965, p. 353). Claude Tamborini, Jean-Jacques Vecchio et André-Luc Poncet ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Michel Jordan, d'Orsères VS, à Vandoeuvres, est administrateur unique avec signature individuelle.  
 27 février 1974.  
**Resources and Facilities Corporation SA**, à Carouge, participation à la mise en valeur de brevets, etc. (FOSC du 25. 2. 1969, p. 437). Nouvelle raison de commerce: **Refac International SA**. Statuts modifiés le 11 février 1974.  
 27 février 1974. Immeubles.  
**SI rue de Saint-Jean 3**, à Genève, société anonyme (FOSC du 7. 5. 1973, p. 1296). but modifié: achat, location et vente de tous immeubles et de leurs dépendances; gestion, administration et exploitation des dits immeubles, en particulier celui que la société possède à Genève, rue de Saint-Jean 3; aliénation de tout ou partie de ces immeubles; location à ses propres actionnaires des appartements existant dans les dits immeubles ou leurs dépendances. Conversion des 250 actions de fr. 200, jusqu'ici au porteur, en actions nominatives. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 250 actions de fr. 200, nominatives. Nouveaux statuts du 24 janvier 1974.  
 27 février 1974.  
**Société Immobilière Simplon-Mont-Blanc**, à Genève, société anonyme (FOSC du 4. 10. 1967, p. 3292). Edouard Brun n'est plus administrateur: ses pouvoirs sont radiés. Charles Schwab, d'Arch BE, à Meyrin, est administrateur unique avec signature individuelle.  
 27 février 1974.  
**Société Immobilière Les Vernets-Cheval Blanc**, à Genève, société anonyme (FOSC du 19. 11. 1970, p. 2642). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Société Immobilière Les Vernets-Cheval Blanc**, en liquidation. Liquidateur: Marcel Chatton, de Romont FR, à Thonex, avec signature individuelle. Etienne Waurin et Olivier Dumur ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.  
 27 février 1974.  
**Caisse commune de pension des interprètes et traducteurs de conférence**, à Genève, société coopérative (FOSC du 11. 5. 1970, p. 1077). Henry-Guy Sulzer et Elisabeth Amherdt ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Eleonora Ambrosetti, de et à Genève, présidente; Gisèle Combazou, de France, à Boulogne-Billancourt (traus-de-Seine, France), vice-présidente; Pierre Riebin, secrétaire-trésorier; Anne Chaves, jusqu'ici présidente; Antoine Zelenka, et Jean-Michel Amacker, d'Eischoll VS, à Onex, lesquels signent collectivement à deux.

## Abhanden gekommene Werttitel

## Titres disparus - Titoli smarriti

## Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird nachstehend bezeichneter Hypothekartitel vermisst:

Schuldbrief nom. Fr. 5000.-, datiert 23. Januar 1952, Pfandprotokoll Bd. I Nr. 329, lastend auf Parzelle Nr. 1412, bestehend aus drei Wohnhäusern mit Scheunen und Schöpfen sowie 9292 m<sup>2</sup> Gebäudegrundflächen, Hofräume und Bauland in Eichenwies, Oberriet SG.

Inhaber und Gläubiger dieses Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, sich innert längstens Jahresfrist beim Bezirksgerichtspräsidium Oberriet in Alstätten SG zu melden, andernfalls der Titel als kraftlos erklärt wird. (381)

9450 Alstätten, den 5. März 1974

Bezirksgerichtskanzlei Oberriet

Es werden vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 17. Dezember 1954, im 2. Rang, Wert Fr. 15 000.-, lautend auf Darlehenskasse Rohrdorf, in Niederrohrdorf, IR Niederrohrdorf Nr. 1276.

Namenschuldbrief vom 30. November 1956, im 3. Rang, Wert Fr. 6000.-, lautend auf Darlehenskasse Rohrdorf, in Niederrohrdorf, IR Niederrohrdorf Nr. 1276.

An allfällige Inhaber dieser Schuldbriefe ergeht hiermit die Aufforderung, dieselben innert Jahresfrist, d.h. bis 11. April 1975 dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (389)

5400 Baden, den 6. März 1974

Bezirksgericht Baden

Es wird vermisst:

Depositenheft Nr. 032-92.086 der Schweizerischen Bankgesellschaft Baden, Wert per 31. Dezember 1973 Fr. 36 831.05.

An allfällige Inhaber dieses Depositenheftes ergeht hiermit die Aufforderung, dasselbe innert sechs Monaten, d.h. bis 11. September 1974 dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (390)

5400 Baden, den 6. März 1974

Bezirksgericht Baden

Es wird vermisst:

Obligation Nr. 8839, Nennwert Fr. 1000.-, 3/4% Anleihe des Kantons Bern.

An allfällige Inhaber dieser Obligation ergeht hiermit die Aufforderung, dieselbe innert sechs Monaten, d.h. bis 11. September 1974 dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (391)

5400 Baden, den 6. März 1974

Bezirksgericht Baden

Die Kraftloserklärung der Namensaktien Nrn. 848 und 1413 des Zoologischen Gartens Basel wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichtes Basel-Stadt vom 14. Februar 1974 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert 6 Monaten, d.h. bis 27. August 1974, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst dieselben nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden. (318)

4000 Basel, den 20. Februar 1974

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung des Inhaberschuldbriefes I. Ranges über Fr. 10 000.-, errichtet am 23. April 1932, lastend auf Parzelle Nr. 1207 in Sektion III des Grundbuches Basel-Stadt, Oberwilerstrasse 46, ursprünglicher Schuldner: Emil Schindler sel., wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichtes Basel-Stadt vom 27. Februar 1974 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert einem Jahr, d.h. bis 18. März 1975, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst dieser nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (377)

4000 Basel, den 6. März 1974

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt Prozesskanzlei

Es wird folgendes Sparheft der Graubündner Kantonalbank vermisst:

Nr. 0.464360.7, lautend auf Portatore.

Der allfällige Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses innert 6 Monaten dem Bezirksamt Plessur in Chur vorzulegen, ansonst das vermisste Sparheft kraftlos erklärt wird. (398)

7002 Chur, den 8. März 1974

Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur: Dr. J. Sprecher

Es werden als vermisst gemeldet und im Sinne der Bestimmungen über die Kraftloserklärung von Wertpapieren öffentlich ausgeschrieben:

Fr. 175 000.- Schuldbrief im 1. Rang zugunsten der Angestellten-Pensionskasse der Schweizerischen Industrieergesellschaft Neuhäuser a/Rh., datiert den 2. April 1951;

Fr. 40 000.- Schuldbrief im 1. Rang zugunsten des Inhabers (früher Angestellten-Pensionskasse der Schweizerischen Industrieergesellschaft Neuhäuser a/Rh.), datiert den 18. März 1952;

Fr. 20 000.- Schuldbrief im 2. Rang zugunsten des Inhabers (früher Tekton Immobilien AG Zürich), datiert den 29. November 1951;

sämtliche lastend auf Grundbuch Langdorf Frauenfeld EBl. 520. Falls die vermissten Urkunden innert einer Frist von einem Jahr dem Grundbuchamt Frauenfeld nicht vorgelegt werden, werden sie kraftlos erklärt werden. (388)

8500 Frauenfeld, den 7. März 1974

Gerichtspräsidium Frauenfeld

Es wird als vermisst gemeldet:

Namens-Schuldbrief per Fr. 14 000.—, datiert 29. August 1950, im 1. Rang haftend auf der Liegenschaft E. Bl. und Parz. Nr. 1516 Grundbuch Kreuzlingen.

Schuldner und Pfand Eigentümer: Erbengemeinschaft Geschwister Schuster, Kreuzlingen.

Gläubiger: cediert an die Schuldnerschaft.

Der allfällige Besitzer dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist ab Publikation beim Gerichtspräsidium Kreuzlingen vorzulegen, ansonst dieser als kraftlos erklärt wird. (397<sup>a</sup>)

8280 Kreuzlingen, den 7. März 1974

Gerichtspräsidium  
Kreuzlingen

Es werden vermisst die Sparhefte der Basellandschaftlichen Kantonalbank, Agentur Aesch,

Nr. 3091-0, lautend auf Patrik Niederhauser, Nr. 5466-6, lautend auf Beatrix Niederhauser, Nr. 5778-9, lautend auf Roméo Niederhauser, Nr. 6113-1, lautend auf Ehegatten Ulrich und Beatrix Niederhauser-Gmünder, alle wohnhaft in Aesch, Hauptstrasse 130.

Der unbekannte Inhaber dieser Sparhefte wird aufgefordert, sie innert 6 Monaten, seit der ersten Publikation, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (376<sup>a</sup>)

4410 Liestal, den 5. März 1974

Obergerichtskanzlei Baselland

Es wird vermisst:

5/4%-Kassa-Obligation Migros Bank «M-Typ», Nr. 29 741, im Nennwert von Fr. 6000.—, fällig am 10. Februar 1974.

Der allfällige unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen bis 31. März 1975 dem Bezirksrichter Reiat vorzulegen, ansonst die Obligation kraftlos erklärt wird. (399<sup>a</sup>)

8240 Thayngen, den 8. März 1974

Der Bezirksrichter Reiat

Es wird vermisst:

Namensschuldbrief vom 21. März 1962 von Fr. 52 000.—, haftend im 3. Rang auf GB Staffelbach Nr. 1334, Plan 14, Parz. 619, lautend auf Max Hunziker-Müller, Landwirt, Staffelbach, als Gläubiger, und Max Hunziker-Hochuli, Landwirt, Staffelbach, als Schuldner.

An den allfälligen Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht hiermit die öffentliche Aufforderung, diesen binnen eines Jahres, d.h. bis 12. März 1975, dem Bezirksgericht Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (375<sup>a</sup>)

4800 Zofingen, den 12. März 1974

Bezirksgericht Zofingen

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Auftrag der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

2 Namenaktien Brauerei A. Hürlimann AG, Zürich, zu je Fr. 500.— nom., mit aufgedrucktem Genussschein, lautend auf Frau Hedwig Spillmann-Zuppinger, Zollikofen, mit Coupons Nr. 1 u. ff., Nrn. 14.802/03.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen.

Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (378<sup>a</sup>)

8000 Zürich, den 5. März 1974

Bezirksgerichtskanzlei Zürich  
7. Abteilung

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Auftrag der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 50 000.—, datiert 5. Dezember 1951, lautend auf die Firma Friedrich Steinfels AG, Seifenfabrik Zürich, Heinrichstrasse 255, Zürich 5, lastend im I. Rang auf Kat. Nr. 4881, Plan 40:

Ein Bureau und Wohnhaus mit Zinnenanbau, Heinrichstrasse 255, Zürich 5,

ein Bürogebäude, Heinrichstrasse 255,

ein Magazingebäude, Heinrichstrasse 255,

ein 2-facher Schuppen mit Steinmagazin, daselbst,

ein Destilliergebäude mit Aufbau, daselbst,

eine Stearinfabrik mit Kühlkammer, bei Hardstrasse 266, Zürich 5,

ein Fettsäuregebäude mit Anbau, daselbst,

ein Transformatorhaus etc., daselbst,

ein Lager- und Fabrikgebäude etc., daselbst,

ein Fabrik- und Lagergebäude etc., bei Heinrichstrasse 255, Zürich 5,

ein Fettsäurelagergebäude, Hardstrasse b. 266, Zürich 5,

ein Pumpenhaus, daselbst,

ein Kohlenhaus und Silos, daselbst,

ein Kesselhaus etc., Heinrichstrasse b. 259, Zürich 5,

ein Abtrittgebäude, daselbst,

eine Glycerinfabrik mit Wohnung und Werkstätte, Heinrichstrasse 259, Zürich 5,

ein Synthesengebäude, Heinrichstrasse b. 255, Zürich 5,

ein Kothaus mit Autoreisen, Terrasse und Wohnung etc., an der Heinrichstrasse 257, Zürich 5,

eine Autoremise, Hardstrasse b. 266, Zürich 5,

ein Lagerschuppen mit Anbau, daselbst,

ein Chemikalienhäuschen, daselbst,

ein Laboratoriumgebäude, daselbst,

ein Extraktionsgebäude, daselbst,

ein Oelmagazingebäude mit Oblicht, Josefstrasse/Heinrichstrasse bei 255, Zürich 5,

ein Oelmagazingebäude mit el. Warenaufzug, Hardstrasse bei 266, in Zürich 5,

ein Oelerei-Neubau, daselbst,

ein Kothaus und Zinnenanbau und Wohnung an der Hardstrasse 266, in Zürich 5,

ein Wohnhaus mit Garage, Wäscherei, Glättereie und ein Schreinereigebäude, Heinrichstrasse 259, Zürich 5,

ein Speditions- und Garderobengebäude etc., Heinrichstrasse bei Nr. 255, ein Portierloge mit Vordach, daselbst,

mit zwei Hektaren 59 Aren 40,7 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten und Wiese.

Grundprot. Aussersihl Bd. C 50/490, Pfandtitelverz. 1951, Nr. 272, GBA Aussersihl-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen eines Jahres von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen.

Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (379<sup>a</sup>)

8000 Zürich, den 5. März 1974

Bezirksgerichtskanzlei Zürich  
7. Abteilung

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Auftrag der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief für Fr. 20 000.—, ursprünglich für Fr. 11 000.—, am 31. August 1922 auf Fr. 20 000.— erhöht, errichtet am 3. Juli 1917; lautend auf Oskar Kuhn, Schreiner, geboren 1871, an der Acmlerstrasse 78, in Zürich 3, als Schuldner; lastend im 2. Rang auf Kat. Nr. 1139 (ursprünglich Kat.-Nr. 5357), ein Wohnhaus, Acmlerstrasse 78, mit drei Aren 13,7 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Hofraum (ursprünglich drei Aren 15,2 m<sup>2</sup> Gebäudeplatz, Vorgarten und Hofraum); Grundprotokoll Wiedikon Bd. 43 S. 36/37.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen eines Jahres von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen.

Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (380<sup>a</sup>)

8000 Zürich, den 5. März 1974

Bezirksgerichtskanzlei Zürich  
7. Abteilung

Le président II du Tribunal du district de La Chaux-de-Fonds somme le ou les détenteurs inconnus du livret d'épargne de la Banque Centrale Coopérative SA, No. 325 180, au capital de fr. 10 183 10, valeur 12 février 1974, d'avoir à le produire au greffe du Tribunal de La Chaux-de-Fonds, jusqu'au 17 septembre 1974, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (394<sup>a</sup>)

2300 La Chaux-de-Fonds, le 7 mars 1974

Le président II du Tribunal:  
Frédry Boand

Le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire de fr. 36 530.— (trente-six mille cinq cent trente francs), 1<sup>er</sup> rang, No 137 603, inscrite au registre foncier du district de Nyon le 7 août 1972, grevant l'immeuble de Louis Lupi, sis sur le territoire de la Commune de Crans, intérêt maximum 7 %, d'une superficie de 15 a 32 ca, est sommé de la produire au greffe du Tribunal du district de Nyon jusqu'au 31 janvier 1975. (392<sup>a</sup>)

1260 Nyon, le 7 janvier 1974

Le président du Tribunal civil  
du district de Nyon: Bercher

Le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire au porteur, de fr. 25 000.—, constituée le 19 août 1960 par René Stoller, inscrite au registre foncier du district de Vevey le 26 août 1960 sous No. 202 024 et grevant en 3<sup>e</sup> rang l'immeuble sis à Montreux, «Aux Colonnades», de 991 m<sup>2</sup>, feuille 2574, plan fol. 84 du cadastre de Montreux, est sommé de le déposer jusqu'au 1<sup>er</sup> avril 1975 au greffe du Tribunal du district de Vevey. (392<sup>a</sup>)

1800 Vevey, le 7 mars 1974

Le président du Tribunal  
de Vevey: J. Reymond

Par décision du 7 mars 1974, le président du Tribunal du district de Vevey:

I  
déclare sans objet le prononcé rendu le 28 décembre 1973 portant sommation au détenteur inconnu des talons appartenant aux actions au porteur Nos 425332, 425333 et 507986, de la société anonyme Nestlé Alimentana SA, à Vevey, de les déposer au greffe du Tribunal de Vevey jusqu'au 15 juillet 1974, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (393<sup>a</sup>)

II  
somme le détenteur inconnu des feuilles de coupons appartenant aux actions au porteur Nos 425332, 425333 et 507986, de la société anonyme Nestlé Alimentana SA, à Vevey, de les déposer jusqu'au 30 septembre 1974 au greffe du Tribunal du district de Vevey, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (393<sup>a</sup>)

1800 Vevey, le 8 mars 1974

Le président du Tribunal  
de Vevey: J. Reymond

### Kraftloserklärungen - Annulations - Annullamenti

Die erstmals im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 36 vom 13. Februar 1973, Seite 427, als vermisst ausgerufenen:

1. Schuldbrief vom 18. Januar 1957, Beleg II/8874 im Betrage von Fr. 34 000.—, lastend im I. Rang auf Grundbuch von Schüpfen Nr. 1064.

2. Schuldbrief vom 16. Februar 1928, Beleg I/2896, erhöht am 26. Juni 1936, Beleg I/4342, im Betrage von Fr. 3000.—, lastend im I. Rang auf Grundbuch von Schüpfen Nr. 1062 und im II. Rang auf Grundbuch von Schüpfen Nr. 1064.

3. Schuldbrief vom 16. März 1931, Beleg I/3453, lastend im II. Rang auf Grundbuch von Schüpfen Nr. 1062 und im III. Rang auf Grundbuch von Schüpfen Nr. 1064, im Betrage von Fr. 4000.—

Gläubiger und Schuldner dieser drei Schuldbriefe ist Bendicht Balsiger-Leuenberger, Landwirt, Herrschmatt, Schüpfen.

wurden dem Richter innert nützlicher Frist nicht vorgelegt. Sie werden daher als kraftlos erklärt. (402)

3270 Aarberg, den 8. März 1974

Der Gerichtspräsident: Kunz

Mit Beschluss vom 14. Februar 1974 hat die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich die folgende Urkunde als kraftlos erklärt:

Namensschuldbrief über Fr. 7000.—, ausgestellt am 28. Juli 1930 zugunsten des Zürcher Kantonalbank Zürich, ursprünglich für Fr. 15 000.—, am 13. November 1945 auf Fr. 10 000.— und am 18. Juli 1951 auf Fr. 7000.— reduziert, durch Zession vermutlich im Jahre 1961 auf die Zürcher Bauernhilfskasse in Zürich übergegangen, lautend auf Heinrich Huber-Lang, Heinrich's Sohn, geboren 1904, von Oberembranch, wohnhaft im Stigenhof, Oberembranch, im 2. Rang lastend auf dem heute Heinrich Huber-Studer gehörenden landwirtschaftlichen Heimesse im Stigenhof, mit ca. 1068,50 Aren Land in 15 Parzellen (nach der im Titel ebenfalls eingetragenen Neuzuteilung ca. 1105,50 Aren), im Gemeindebann Oberembranch gelegenen (Grundprotokoll Oberembranch Bd. 20 S. 203/210). (382)

8180 Bülach, den 6. März 1974

Bezirksgerichtskanzlei Bülach  
Der Gerichtsschreiber:  
lic. iur. Furger

Durch Beschluss des Bezirksgerichtspräsidiums Plessur vom 6. März 1974 wurde folgendes Sparhefte der Graubündner Kantonalbank als kraftlos erklärt:

Nr. 0.422135.4, lautend auf René Gianotti, 1967, S-chanf. (385)

7002 Chur, den 6. März 1974

Der Präsident des  
Bezirksgerichtes Plessur:  
Dr. J. Sprecher

Durch Beschluss des Bezirksgerichtspräsidiums Plessur vom 6. März 1974 wurde folgende Obligation der Graubündner Kantonalbank, lautend auf Inhaber, als kraftlos erklärt:

Ser. 151, Nr. 4691, 5% %, vom 16. März 1971, zu Fr. 1000.— mit Coupons per 15. März 1972 u. ff. (386)

7002 Chur, den 6. März 1974

Der Präsident des  
Bezirksgerichtes Plessur:  
Dr. J. Sprecher

Durch Entscheid des Bezirksgerichts Kulm vom 26. Februar 1974 werden als nichtig und kraftlos erklärt:

Eine 5% -Obligation Bank in Menziken, Fr. 4000.— mit Jahrescoupons per 4. Oktober 1973 und ff. fest bis 4. Oktober 1976, Nr. 27110;

5 Aktien Bank in Reinach, Nr. 10049/53 à nom. Fr. 500.— mit Dividenden-Coupons Nrn. 84-90 und Talons. (383)

5726 Kulm, den 26. Februar 1974

Bezirksgericht Kulm

Durch Entscheid des Bezirksgerichts Kulm vom 26. Februar 1974 ist gemäss Art. 870 ZGB und 986 OR als nichtig und kraftlos erklärt worden: Namensschuldbrief Fr. 17 000.— vom 3. Juni 1955, haftend im zweiten Range auf GB Schöfländ 471, Parz. 1202, lautend auf Robert Knechtli-Hauri, Gärtnermeister, Schöfländ, als Schuldner und Erbengemeinschaft Wirtz-Pfund Johann Rudolf, Schöfländ, als Gläubigerin.

Namensschuldbrief Fr. 4000.— vom 1. April 1940, haftend im ersten Range auf GB Gontenschwil Nr. 2323, MZ 6%, lautend auf Arthur Haller-Gautschi, Fischerhübel, Gontenschwil als Schuldner und Bank in Menziken, als Gläubigerin. (384)

5726 Kulm, den 26. Februar 1974

Bezirksgericht Kulm

Der Gerichtspräsident I von Thun hat nach Ablauf der Auskündungsfrist am heutigen Tag kraftlos erklärt:

Inhaber-Schuldbrief von Fr. 5000.— vom 19. November 1934, Beleg Serie 11/Nr. 5430, lastend auf Thun-Grundstück Nr. 1739 der Erben des Walter Stähli, Blümlisalpstrasse 35, Thun. (401)

3601 Thun, den 7. März 1974

Der Gerichtspräsident I:  
Hollenweger

Das Obergericht des Kantons Zürich hat mit Beschluss vom 25. Januar 1974 folgende Urkunde für kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief per Fr. 5000.—, datiert 21. Februar 1939, lautend auf Friedrich Haussmann (geboren 1900, deutscher Staatsangehöriger, Keramiker, damals wohnhaft in Uster, 1968 mit letztem Wohnsitz in Pfeffingen BL verstorben) als Schuldner und Pfand Eigentümer, lastend an erster Pfandstelle auf 10 Aren 12 m<sup>2</sup> Acker im Tägeracker in Kirchstrub gemäss Grundbuchblatt 3912/Uster (Kat. Nr. 1509, neue Nr. 5295), heutige Pfand Eigentümerin: Witwe Helene Haussmann-Frey in Pfeffingen. (387)

8610 Uster, den 1. Februar 1974

Bezirksgerichtskanzlei Uster

Par ordonnance du 7 mars 1974, le président II du Tribunal du district de La Chaux-de-Fonds a prononcé l'annulation de l'obligation hypothécaire au porteur de fr. 5000.—, constituée le 18 août 1945, inscrite au registre foncier du district de La Chaux-de-Fonds, le 28 août 1945, sous No 151/1945, grevant en 4<sup>e</sup> rang, l'article 6378 du cadastre de La Chaux-de-Fonds. (395)

2300 La Chaux-de-Fonds, le 7 mars 1974

Le président II du Tribunal:  
Frédry Boand

Par ordonnance du 7 mars 1974, le président II du Tribunal du district de La Chaux-de-Fonds, a prononcé l'annulation du livret d'épargne No 544 764 de la Banque cantonale neuchâteloise, au capital de fr. 5800.—, valeur au 31 décembre 1972. (396)

2300 La Chaux-de-Fonds, le 7 mars 1974

Le président III du Tribunal:  
Frédry Boand

Le 8 mars 1974, j'ai prononcé l'annulation de la cédule hypothécaire au porteur, de fr. 10 000.—, inscrite au registre foncier du district de Lavaux le 30 novembre 1956 sous No. 86 024 et grevant en 1<sup>er</sup> rang l'immeuble sis à Lutry, lieu dit «Bonnes Fontaines», cadastré sous feuille 747, plan folio 12/27. (400)

1096 Cully, le 8 mars 1974

Le président du Tribunal  
de Lavaux: J. Reymond

### Andere gesetzliche Publikationen

#### Autres publications légales

#### Altre pubblicazioni legali

### Divieto di riaprire un negozio in seguito a liquidazione

(Ordinanza del Consiglio federale sulle liquidazioni del 16 aprile 1947 / 15 marzo 1971)

Il Signor Luigi Belli, Via Lucerna 6, Lugano, è stato autorizzato a procedere alla liquidazione totale della libreria Editlibri SA, in Via Pessina 7, a Lugano.

Il divieto di riaprire un negozio dello stesso genere si estende fino al 1<sup>o</sup> giugno 1979. (A209)

6501 Bellinzona, il 7 marzo 1974

Dipartimento  
dell'economia pubblica

### Silia SA in liquidazione, Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

#### Prima pubblicazione

Con decisione dell'assemblea generale straordinaria 1<sup>o</sup> febbraio 1974 la società ha deciso il proprio scioglimento e messa in liquidazione. I creditori sono diffidati ad insinuare i propri crediti conformemente all'art. 742 CO, entro un mese dalla terza pubblicazione di questo avviso, al liquidatore: Neutra Fiduciaria SA, Zurigo, filiale di Lugano, via Pretorio 20. (A208<sup>a</sup>)

6900 Lugano, il 6 marzo 1974

Il liquidatore:  
Roberto Macconi, notaio

## Marken Marques Marche

**Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum**  
**Bureau fédéral de la propriété intellectuelle**  
**Ufficio federale della proprietà intellettuale**

## Eintragungen - Enregistrements

268887. Date de dépôt: 31 août 1973, 11 h.  
 Uniroyal International S.A., 54, route des Acacias, Carouge (Genève); adresse postale: 1211 Genève 24. - Fabrication et commerce.

Balles de golf. (Cl. int. 28)

**TRIPLE-X**

268888. Date de dépôt: 31 août 1973, 11 h.  
 Uniroyal International S.A., 54, route des Acacias, Carouge (Genève); adresse postale: 1211 Genève 24. - Fabrication et commerce.

Chaussures et vêtements de sport. (Cl. int. 25)



La marque est exécutée en bleu et rouge.

268889. Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1973, 12 Uhr.  
 VACUUM Chronometer Corporation, Silbergasse 9, Biel (Bern). - Fabrication und Handel.

Uhren mit Gehäusen aus künstlichem Saphir. (Int. Kl. 14)

**SAPPHIRE STAR**

268890. Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1973, 18 Uhr.  
 PepsiCo, Inc., auch handelsüblich unter der Firmabezeichnung Wilson Sporting Goods Co., Purchase (New York, USA). - Fabrication und Handel.

Golfschläger, Golfbälle und Golfbeutel. (Int. Kl. 28)

**WALTER HAGEN**

268891. Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1973, 18 Uhr.  
 PepsiCo, Inc., auch handelsüblich unter der Firmabezeichnung Wilson Sporting Goods Co., Purchase (New York, USA). - Fabrication und Handel.

Golfschläger, Golfbälle und Golfbeutel. (Int. Kl. 28)

**HAIG ULTRA**

268892. Hinterlegungsdatum: 22. Juni 1973, 17 Uhr.  
 Timex Corporation, Middlebury (Connecticut, USA). - Fabrication und Handel.

Uhren und andere Zeitmessinstrumente (einschliesslich elektrischer); Rechen- und Datenverarbeitungsanlagen; Zubehör und Bestandteile zu den vorgenannten Waren; Bänder, Ketten und Armbänder für Uhren; Juwelierwaren. (Int. Kl. 9, 14)

**TIMEX**

268893. Hinterlegungsdatum: 30. Januar 1974, 17 Uhr.  
 Hadson Trading Co., Ltd., No. 3, 2-2 chome Kotobuki Taito-ku, Tokio (Japan). - Fabrication und Handel.

Elektrische beziehungsweise elektronische Feuerzeuge. (Int. Kl. 34)

**HADSON-ELECTRA**

268894. Date de dépôt: 12 septembre 1973, 11 h.  
 The British Oxygen Company Limited, Hammersmith House, Londres W. 6 (Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce.

Appareils électriques et machines destinés à la soudure à l'arc et au découpage à l'arc de métaux ainsi que leurs pièces et organes. (Cl. int. 7, 9)

**TRANSARC**

268895. Hinterlegungsdatum: 3. Oktober 1973, 17 Uhr.  
 SCM Corporation, 900 Union Commerce Building, Cleveland (Ohio, USA). - Fabrication und Handel.

Farben und Anstrichmassen. (Int. Kl. 2)

**AQUA-LURE**

268896. Hinterlegungsdatum: 3. Oktober 1973, 17 Uhr.  
 Prioritätsanspruch: USA, 12. Juni 1973.  
 SCM Corporation, 900 Union Commerce Building, Cleveland (Ohio, USA). - Fabrication und Handel.

Farben, Firnisse, Lacke; Rostschutzmittel, Holzkonservierungsmittel; Färbemittel; Beizen; Naturharze, Blattmetalle und Metalle in Pulverform für Maler und Dekorateur. (Int. Kl. 2)

**OPTICURE**

268897. Hinterlegungsdatum: 12. Oktober 1973, 18 Uhr.  
 Fisons Limited, Fison House, 9, Grosvenor Street, London (Grossbritannien). - Fabrication und Handel. - Uebertragung und Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 149043 von G.R.S. Limited, Loughborough (Leicestershire, Grossbritannien). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Oktober 1973 an.

Pharmazeutische, veterinärische und hygienische Präparate und Substanzen, chemische Präparate und Substanzen für medizinische Zwecke; Nährmittel für Säuglinge und Kranke; diätetische Präparate und Substanzen; Methyl-Cellulose enthaltende Präparate; Präparate und Substanzen für kosmetische Zwecke und für die Schönheitspflege. (Int. Kl. 1, 3, 5)

**ANGELIN**

268898. Hinterlegungsdatum: 29. Januar 1974, 20 Uhr.  
 Chemische Fabrik Greifensee, Stationsstrasse 71, Nänikon-Greifensee (Uster, Zürich). - Fabrication und Handel.

Oelbindemittel. (Int. Kl. 1)

**ANTOIL**

268899. Hinterlegungsdatum: 30. Oktober 1973, 18 Uhr.  
 Jung Products, Inc., 311 East Central Parkway, Cincinnati (Ohio, USA). - Fabrication und Handel.

Elastische Strümpfe; elastische Körperstützen, insbesondere Gürtel, orthopädische Stützen, Rückenstützen, Gelenk- und Fussstützen, Bruchbänder und -binden; Bettschüsseln, Nachtstühle und Urinale; Krücken und deren Teile, Fuss- und Beinauflagen, Streckapparate für die Wirbelsäule. (Int. Kl. 10, 25)

**FUTURO**

268900. Hinterlegungsdatum: 31. Oktober 1973, 17 Uhr.  
 G. M. Sommer Company, Inc., 26233 Groesbeck Highway, Warren (Michigan, USA). - Fabrication und Handel.

Hydraulisch-mechanische Antriebe. (Int. Kl. 7, 12)

**PRESS-PAC**

268901. Hinterlegungsdatum: 31. Oktober 1973, 17 Uhr.  
 G. M. Sommer Company, Inc., 26233 Groesbeck Highway, Warren (Michigan, USA). - Fabrication und Handel.

Hydraulisch-mechanische Antriebe. (Int. Kl. 7, 12)

**SOM-PAC**

268902. Hinterlegungsdatum: 31. Oktober 1973, 17 Uhr.  
 G. M. Sommer Company, Inc., 26233 Groesbeck Highway, Warren (Michigan, USA). - Fabrication und Handel.

Hydraulisch-mechanische Antriebe. (Int. Kl. 7)

**START-PAC**

268903. Hinterlegungsdatum: 26. Oktober 1973, 17 Uhr.  
 Intercom AG Luzern, Bruchstrasse 3, Luzern. - Fabrication und Handel.

Produkte zur Entkalkung von Wasscrsystemen; organische Kalklösmittel zur Entkalkung von Klima-, Kälte- und Kesselanlagen, Boilern, Wasserleitungen, Wasserbehältern, Warmwasseranlagen, Heizungskesseln, Heizungsleitungen, Heizungsrohren und Radiatoren. (Int. Kl. 1)

**ICO-ENTKALKER**

268904. Hinterlegungsdatum: 29. Januar 1974, 20 Uhr.  
 Biotron AG, Fluhrstrasse 30, Jona (St. Gallen). - Fabrication und Handel.

Elektronische Bewässerungsautomaten für Pflanzenkulturen. (Int. Kl. 9, 11)

**BIOTRON-AQUACONTROL**

268905. Hinterlegungsdatum: 5. November 1973, 17 Uhr.  
 Beecham Group Limited, Beecham House, Great West Road, Brentford (Middlesex, Grossbritannien). - Fabrication und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse. (Int. Kl. 5)

**AMOXYFLOX**

268906. Hinterlegungsdatum: 5. November 1973, 17 Uhr.  
 Beecham Group Limited, Beecham House, Great West Road, Brentford (Middlesex, Grossbritannien). - Fabrication und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse. (Int. Kl. 5)

**CLAMOFLOX**

268907. Date de dépôt: 12 novembre 1973, 18 h.  
 Jacques Cohen, Maalot Dafna 1/11, Chemouel Hanavi, Jérusalem (Israël). - Fabrication et commerce.

Montres, articles d'horlogerie et de bijouterie. (Cl. int. 14)

**YOVEL**

268908. Hinterlegungsdatum: 19. November 1973, 17 Uhr.  
 Kioritz Corporation, 5-1, Shimo-Renjaku 7-chome, Mitaka, Tokio (Japan). - Fabrication und Handel.

Motoren, Bandsägen, landwirtschaftliche Maschinen und Geräte, Schädlingsbekämpfungsmittel und Pflanzenschutzmaschinen und -geräte, Fahrzeuge. (Int. Kl. 7, 12)

**KIORITZ**

268909. Hinterlegungsdatum: 20. November 1973, 18 Uhr.  
 Parry Murray Foods Limited, 35, Piccadilly, London S. W. 1 (Grossbritannien). - Fabrication und Handel.

Fleisch und Fleischprodukte: Fisch und Fischprodukte, Meeresfrüchte; Froschschenkel. (Int. Kl. 29)

**SEABLEST**

268910. Hinterlegungsdatum: 20. November 1973, 19 Uhr.  
 Kabushiki Kaisha Mitutoyo Seisakusho, 33-7, 5-chome, Shiba, Minato-ku, Tokio (Japan). - Fabrication und Handel.

Messgeräte. (Int. Kl. 9)

**MICROCORD**

268911. Hinterlegungsdatum: 23. November 1973, 17 Uhr.  
 Bruno von Zychlinski, Gröbelweg 25, Mittenwald (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrication und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 150395. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. Oktober 1973 an.

Schreibpaste für Kugelschreiber und Behälter für dieselbe. (Int. Kl. 16, 20)

**DOKUMENTAL**

268912. Hinterlegungsdatum: 26. November 1973, 17 Uhr.  
 The Hartz Mountain Corporation, 700 South Fourth Street, Harrison (New Jersey, USA). - Fabrication und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; Metallketten und Halsbänder sowie Körbe, Behältnisse und Käfige; Spielzeuge; Futtermittel; alle vorerwähnten Erzeugnisse für Tiere bestimmt. (Int. Kl. 5, 6, 18, 20, 28, 31)

**HARTZ**

268913. Date de dépôt: 6 décembre 1973, 17 h.  
 Chloride Group Limited, 50, Grosvenor Gardens, Londres S. W. 1 (Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce.

Batteries électriques; chargeurs de batteries électriques; batteries électriques combinées avec des chargeurs à opération automatique; génératrices de secours de force électrique; parties et accessoires de tous ces appareils. (Cl. int. 9)

**CONNREX**

## Bank Cantrade AG, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1973

Aktiven		Bilanz per 31. Dezember 1973		Passiven	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		24 255 927.84	Bankenkreditoren auf Sicht		4 698 860.79
Bankendebitoren auf Sicht		42 029 516.67	Bankenkreditoren auf Zeit		135 432 678.10
Bankendebitoren auf Zeit		27 607 926.72	- davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	31 034 000.—	94 149 080.81
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	27 607 926.72	27 607 926.72	Kreditoren auf Sicht		1 638 000.—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		386 184.13	Kreditoren auf Zeit		1 638 000.—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		94 925 128.46	- davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	1 440 000.—	40 904 173.87
- davon mit hypothekarischer Deckung	—	—	Sonstige Passiven		1 600 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	—	82 852 413.91	Dividenden		10 000 000.—
- davon mit hypothekarischer Deckung	—	—	Aktienkapital		2 500 000.—
Kontokorrent, Vorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		50 000.—	Gesetzliche Reserven		17 500 000.—
Hypothekaranlagen		1 579 857.—	Spezialreserven		451 173.37
Wertschriften		26 013 294.15	Gewinnsaldo		—
Dauernde Beteiligungen		6 891 839.10			
Anderer Liegenschaften		120 177.75			
Sonstige Aktiven		2 161 701.21			
		308 873 966.94			308 873 966.94

**Ergänzende Angaben zur Jahresbilanz per 31. Dezember 1973**

Gruppenweise Zusammenstellung der Wertschriften		Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven Einzahlungsverpflichtungen auf Aktien Forderungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren Verpflichtungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren	
	Fr.	Fr.	Fr.
Schweizerische Obligationen:			100 951 236.—
Bund	182 000.—		1 675 000.—
Banken	1 009 000.—	1 191 000.—	47 381 448.60
Ausländische Obligationen:			47 145 720.—
Öffentlich-rechtliche Körperschaften	8 138 721.15	9 423 682.15	
Anderer	1 284 961.—		
Ausländische Aktien		14 983 842.—	
Anteilscheine von Anlagefonds		414 770.—	
		26 013 294.15	

Gruppenweise Zusammenstellung der dauernden Beteiligungen		Gewinn- und Verlustrechnung pro 1973		Ertrag	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Schweizerische Aktien:			Aktivzinsen		9 781 115.18
Banken	2 556 450.—	6 791 839.10	Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere		112 924.11
Anderer	4 235 389.10	100 000.—	Kommissionsertrag		5 502 657.78
Ausländische Aktien und Beteiligungspapiere		6 891 839.10	Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen		3 479 524.50
			Wertschriftenertrag		864 686.77
			Ertrag der dauernden Beteiligungen		291 000.—
			Verschiedenes		613 588.46
					20 645 496.80

## J. Henry Schroder Bank AG, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1973  
(nach Gewinnverteilung)

Aktiven		Bilanz per 31. Dezember 1973 (nach Gewinnverteilung)		Passiven	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		2 177 994.28	Bankenkreditoren auf Zeit		176 001 000.—
Bankendebitoren auf Sicht		9 770 943.69	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	89 107 500.—	5 982 517.80
Bankendebitoren auf Zeit		139 017 000.—	Kreditoren auf Sicht		20 848 022.43
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	15 390 000.—	15 390 000.—	Kreditoren auf Zeit		15 789 001.45
Wechsel und Geldmarktpapiere		7 503 942.15	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	9 318 022.—	20 000 000.—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		124 934.27	Sonstige Passiven		1 500 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		20 200 141.66	Aktienkapital		6 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		52 987 011.40	Gesetzliche Reserve		204 965.28
- davon mit hypothekarischer Deckung	1 000 000.—	1 000 000.—	Allgemeine Reserve		—
Wertschriften		10 620 324.76	Vortrag auf neue Rechnung		—
Sonstige Aktiven		5 923 214.75			
		246 325 506.96			246 325 506.96

**Ergänzende Angaben zur Bilanz per 31. Dezember 1973**

Zusammenstellung der Wertschriften		Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen Forderungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und in Edelmetallen Verpflichtungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und in Edelmetallen	
	Fr.	Fr.	Fr.
Schweizerische Aktien:			5 120 420.—
Finanzgesellschaften		43 200.15	2 280 000.—
Ausländische Obligationen:			32 145 719.68
Öffentlich-rechtliche Körperschaften		10 567 569.61	
Ausländische Aktien		9 555.—	
		10 620 324.76	

Gliederung der Auslandsaktiven		Gewinn- und Verlustrechnung für das Jahr 1973		Ertrag	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Gesamtbetrag der Auslandsaktiven:			Aktivzinsen		16 292 545.03
- davon Bankendebitoren bis zu 90 Tagen	24 379 207.04	217 877 558.79	Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere		680 576.17
- davon Bankendebitoren über 90 Tage	120 985 000.—		Kommissionsertrag		831 282.78
Total Bankendebitoren Ausland	145 364 207.04		Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen		749 242.79
			Wertschriftenertrag		823 065.13

Aufwand		Gewinnverteilung	
	Fr.	Fr.	Fr.
Passivzinsen	12 983 165.54	Zuweisung an die gesetzliche Reserve	200 000.—
Kommissionsaufwand	39 671.35	Zuweisung an die allgemeine Reserve	1 500 000.—
Bankbehörden und Personal	1 585 198.95	Vortrag auf neue Rechnung	204 965.28
Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen	419 332.55		1 904 965.28
Geschäfts- und Bürokosten	1 591 705.95		
Steuern	526 252.50		
Abschreibungen und Rückstellungen	524 687.10		
Reingewinn 1973	1 706 697.96		
	19 376 711.90		

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Sondermission in Venezuela

Der Bundesrat hat beschlossen, sich an den Feierlichkeiten vertreten zu lassen, die vom 12. bis 16. März 1974 in Caracas anlässlich der Amtseinführung des neuen Präsidenten der Republik Venezuela, Carlos Andrés Pérez stattfinden werden.

Zu diesem Zweck hat er Georges Bonnant, Schweizerischer Botschafter in Venezuela und Trinidad und Tobago, mit Sitz in Caracas, zum ausserordentlichen und bevollmächtigten Botschafter in Sondermission ernannt. Peter Niederberger, zweiter Botschaftssekretär, wird der Delegation als weiteres Mitglied angehören.

Mission spéciale au Venezuela

Le Conseil fédéral a décidé de se faire représenter aux cérémonies qui se dérouleront à Caracas du 12 au 16 mars 1974 à l'occasion de l'entrée en fonctions du nouveau Président de la République du Venezuela, M. Carlos Andrés Pérez.

A cet effet, il a nommé M. Georges Bonnant, ambassadeur de Suisse au Venezuela et à Trinité-et-Tobago, avec résidence à Caracas, en qualité d'ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire en mission spéciale. M. Peter Niederberger, deuxième secrétaire d'ambassade, a été désigné comme second membre de la délégation.

Sondermission in Brasilien

Der Bundesrat hat beschlossen, sich an den Feierlichkeiten vertreten zu lassen, die am 14. und 15. März 1974 in Brasília anlässlich der Amtseinführung des neuen Präsidenten der föderativen Republik Brasilien, General Ernesto Geisel stattfinden werden.

Zu diesem Zweck hat er Emil Stadelhofer, Schweizerischer Botschafter in Brasilien, zum ausserordentlichen und bevollmächtigten Botschafter in Sondermission ernannt. Catherine Krieg, dritte Botschaftssekretärin, wird der Delegation als zweites Mitglied angehören.

Mission spéciale au Brésil

Le Conseil fédéral a décidé de se faire représenter aux cérémonies qui se dérouleront à Brasília les 14 et 15 mars 1974 à l'occasion de l'investiture du nouveau Président de la République fédérative du Brésil, le Général Ernesto Geisel.

A cet effet, il a nommé M. Emil Stadelhofer, ambassadeur de Suisse au Brésil, en qualité d'ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire en mission spéciale. Mlle Catherine Krieg, troisième secrétaire d'ambassade, a été désignée comme second membre de la délégation.

Postcheckverkehr, Beitritte  
Chèques postaux, adhésions

Fortsetzung — Suite

Rümlingen: Cioffi Giuseppe Baggerführer 40-53732.  
St. Gallen: Bär-Möckli Anna 90-20542. — Baumann Werner 90-34105. — Baumgartner Hans-Peter 90-40817. — Bryner Katherina 90-34094. — Entomologischer Verein Alpsten 90-8024. — Huber-Morgenthaler Willi 90-34095. — Kast-Tschopp A. und R. 90-34103. — Niedermann Beatrice 90-33115. — Provida Treuhand AG 90-1558. — Repro-litho Lautenschlager & Spielberger 90-12517. — Ritter-Aeberli W. und A. 90-33433. — Schachtel-Brühwiler W. und O. 90-42014. — Steiger Elide 90-32011. — Stendardo-Ornella T. und C. 90-34093. — Vezér Anna Dr. med. vet. 90-42012.  
St-George: Salvi Ottavio 10-59657.  
St-Margrethen: Grundl-Melchior Yvonne Frau 85-8720.  
St-Maurice: Mémorial Maurice Coquoz 19-10627. — Morend Joseph 19-21978.  
St-Prex: Bourgoz Marcel 10-61729.  
St-Silvestre: Clément Edith 23-8476. — Jutzet Olga 23-8477.  
St-Ursanne: Peignat Marc 25-40570.  
Saanen: Matti Heinrich Autochaniker 30-55675.  
Saxon: Burnier Albert Mega 19-10623.  
Schaffhausen: Brändle-Dangon Erich 82-5917. — Chile-Komitee 82-6325. — Friedmann Georg Dr. med. 82-2986. — Fritschi Armin 82-8767. — Hausverband der Fischer AG Georg 82-352. — Käppler-Epting Bernhard 82-8762. — Lengenhager Peter 82-8773. — Micheroli Natale L. 82-7440. — Ruckstuhl-Bertschinger Eugen 82-8774. — Waldvogel Karin 82-8587. — Wetter Franz dipl. Installateur 82-8768. — Widmer E. & V. Hydr. u. pneum. Anlagen 82-1783. — Zeltner Marie-Louise 82-8772.  
Schaffsheim: Lüscher Kurt Schreiner 90-24009.  
Schaffdorf: Betreibungssamt 60-16510.  
Schiers: Renz Avia Tankstelle 70-3484.  
Schlieren: Ecip-Arli corsti professionali 80-29334.  
Schöffland: Maurer Rudolf 50-17551.

Schönblühl-Urtenen: Hubacher-Amacher Otto u. Vreni 30-55669. — Mathys Willi Prokurist 30-55684. — Schaller-Schneider W. u. S. 30-55634.  
Schüpbach: Kneubühl Ernst Geräte und Maschinen 30-36235. — Wittwer-Steffen H. u. Ch. 30-55626.  
Schwanden: GL: Knobel & Schindler AG 87-3214.  
Schwyz: Schürli Strölin Hermann 84-24449.  
Semsales: Pêche du gron et de l'association des musiques de la Veveysse 17-9302. — Perrin Charlotte 10-61746.  
Seon: Schörg Peter 50-24017.  
Sierra: Fernandez Jesús 19-21973. — Robyr François vigneron encaueur Corin 19-9581.  
Sion: Durussel Jean-François 19-21981. — Hubert-Stoffel Maria-Eugénia 19-21377. — Surchat Patrick 19-21159.  
Sisseln AG: Huber-Vogel Urs u. Ruth 50-24015.  
Solothurn: Lüthi-Greder Werner u. Ita 45-14416.  
Sörenberg: Ziegenzucht-Genossenschaft Flühi-Sörenberg 60-19221.  
Sorengo: Wussler Sandra 69-17009.  
Spiegelh. Bern: Münch Peter Ferienwohnungen 30-36236. — Urwyler Martin kaufm. Angest. 30-55652.  
Spiez: Zaugg-Jenni J. u. H. 30-55653.  
Starkkirch: CVP Christ.-dem. Volkspartei Starkkirch-Wil 46-5445. — Spigri-Schwyler Magdalena 46-11609.  
St. Gallen: Widmer-Bär E. und F. 85-8726.  
Stein am Rhein: Kuster Albert 82-8766. — Verb. der Bekleidungs, Leder- und Ausstattungsarbeiter der Schweiz Sekt. Stein am Rhein 82-3991.  
Steinen: Kantonalkbank Schwyz 60-7211.  
Steinmaur: Birrer Franz 17-92470.  
Stetten AG: Leimgruber Stefan 50-24018.  
Sütschi: Jaton Philippe et Denise Electricité-téléphone 10-61577.  
Sumiswald: Schneider Rud. Emanuel Steinbilbauer 34-2792.  
Sursee: Franziskanische Laiengemeinschaft 60-15228. — Schwingklub Suralental 60-23836.  
Tavannes: Bähler Jean 25-42130.  
Teufen AR: Flüch Manfred 90-20537.  
Thalwil: Perez Fernando 87-7484. — Jäggi-Rentsch W. u. K. Dr. 84-24442. — Kästle Paul Kleinmotoren-Service 80-10242. — Pfister Peter-Jürg 87-7650.  
Thayngen: Bernath Clemens 82-8770.  
Therwil: Blasbal-Wolff D. T. Dr. und M. 40-53694.  
Töbrishaus: Kloibhofer Silvia Frau Sekretärin 30-55674.  
Thun: Hirschi-Känel H. J. u. R. 30-55598. — Holzer-Wasem E. u. B. 30-55599.  
Toffen: Kenwood-Haushaltsmaschinen Verkauf u. Service Wüthrich M. 30-36249.  
La Tour-de-Peilz: Gerber Hermann 18-7700. — Peihoud-Philipona Jean-Pierre et Chantal 18-8367. — Zürcher-Meili E. und R. 18-7998. — Monney Françoise 10-61751.  
Trametan: Broglin Françoise 25-40247. — Vaucher Martial 25-42124.  
Trimbach: Spielmann Peter und Gabriela 46-11614.  
Trüllikon: Egg-Baumann Jakob 82-8756.  
Tühach: Egg-Baumann Jakob 82-8756. — Jordi Walter 90-33339.  
Turg: Hirschi Peter 50-26576.  
Ulmschke: Di. Mirri Antonio 90-34101.  
Unterengstringen: Schmid-Greising Albert Hausverwaltung 80-12250.  
Urdorf: Hirschi Milan und Madeleine 17-92473.  
Urnäsch: Unterstützungsverein heilpädagogisches Heim Columban Bunko 90-8077.  
Uster: Sailer Franz 82-8763. — Toma Romeo 84-24453. — Würgler-Braun Hildegard 84-24451. — Zwahlen Helen Frau 84-24444.  
Vandeneswres: Augsburg-Huber Edmond et Anna 12-22031.  
Veunthône: Gotschmann-Laubert Daniel et Marie 19-20867.  
La Verrière: Guillet Raphaël et Anne-Marie 17-92446.  
Versoix: Schmutz P.-Y. Layout und Research 12-22016.  
Vevy: Benhamouda Baghdad 10-51304.  
Veziar: Fratelli Molone am. stabili 69-7327.  
Vitznau: Dähler-Zimmermann Fritz mech. Werkstätte 60-15024.  
Volkschwil: Eigenmann-Dünner H. u. D. Hegnau 84-24443. — Lingen Dieter Hegnau 84-24447.  
Wädenswil: Frauengruppe Wädenswil und Umgebung 87-3227. — Frehner-Zucchi F. und M. 87-6826. — Jäger-Tögel E. und G. 17-92456. — Manser Erwin 87-7647. — Müller-Fels B. Frau 87-7649. — Stauss-Flückiger P. und A. 17-92465. — Waldvogel Josef 87-7645.  
Wald ZH: Chemate Honegger & Müller 80-25178.  
Waldenburg: Flury-Gmür M. und C. 40-53708.  
Wallisellen: Winkler Joachim 17-92454.  
Wattwil: Wick Regula 90-34097.  
Weinfelden: Federici Giulio 85-8724. — Ibanez Dolores 85-10458. — Patierno Domenico 85-10439. — Roccon Francesco 85-8722. — Roccon Giovanna Frau 85-10370. — Thurgau-Racing-Team Kurt Müller 85-6691.  
Weinigen ZH: Thon René 17-92422.  
Wettingen: Keller Urs 50-24008.  
Wetzikon ZH: Schuler-Barnett D. u. M. 84-24446. — Schweiz. Wohn- und Arbeitsheim für körperlich Schwerbehinderte Verwaltung und Werkstatt 80-47788.  
Widen bei Bremgarten: Lang-Schmid H. und E. 17-92419. — Müller-Mayer Peter u. Doris 50-26572.  
Wiedlisbach: Minder Antoinette 45-14421. — Veloclub Jura 45-5678.  
Wilkon: Lenz-Tüscher Silvio und Suzi 46-11611.  
Wil SG: Reisebüro Kuoni AG Filiale 90-9126. — Sutter Josef-Beat 90-34100.  
Wildhaus: Krankenpflege Wildhaus-Alst St. Johann 90-20539.  
Willisau: Gemeinschafts-Antennen AG Münsingen 60-14762.  
Wimmis: Jost-von Känel Walter u. Heidi 30-55681.  
Winkel h. Büllach: Maurer Willy Apparatebau 80-27921.  
Winterthur: Egli-Merz H. P. u. M. 84-24436. — Hofmann Kurt u. Anne-Marie 84-24450. — Maibach Lydia 84-24437. — Pulver Hans 84-24452. — Sigg Esther Lehrerin 84-24454.

Wohlen AG: Isch-Richard Jakob u. Marie 50-24016.  
Wolferswil: Kessler Leo 90-42013.  
Wolfwil: Finger Reinhold 46-11613. — Schweiz. Verein für Volksgesundheit Sektion Wolfwil 46-5444.  
Wolhusen: Bucher Hanspeter 60-42560. — Felder Margrit Hebamme 60-24315.  
Würenlingen: Schneider AG Arthur Holz Platten Baumatierien Import Export 50-17546.  
Yverdon: Bachmann Roger et Pierrette Chesaux-Noréaz 10-44459. — Club de spéléologie rouler-bouler 10-24355. — Gonin Henri 10-44468. — Neri Jules et Cécile 10-44462. — Baechler René ferblanterie et sanitaire chauffages centraux 10-44469.  
Zeiningen: Kägi Monica Betriebspraktikantin 45-53754.  
Zermatt: Brügger-Zumtoggwald Stanslaus und Lia bei Stäny 19-12782.  
Zofingen: Rüttli-Bernhard G. 46-11607. — Studer Christina 46-11612.  
Zollikofen: Gerisch Max Dr. jur. 80-11804.  
Zollikofen: Burri-Bracher Ernst u. Anna 30-55678. — Dolder-Jehle A. u. I. 30-55666. — Nuffer Daniel 30-55635. — Rothbühler Otto Blumengeschäft 30-36239.  
Zollikon-Dorf: Platten Rosalie 17-92449.  
Zuchwil: Aydemir Niyazi 45-14417. — Leubundog-Jriarte Kurt u. Gemma 45-12425.  
Zug: Faustball-Spielgruppe Hochwacht 60-16562. — Modelleisenbahn-Club Reiselite 60-9332.  
Zumikon: Fischer Mario 84-89225. — Schulgutsverwaltung Schulzahnpflege 80-11350.  
Zürich: Aeschlimann Erich AHA Handel und Vertrieb 80-21547. — Aktiengesellschaft Zschokke Conrad Region ZH 80-5369. — Arnold Trudi 17-92479. — Ausbildungskurse SA-R-ACS Sektion Zürich 80-9972. — Bachmann Fritz 17-92443. — Bächtold Kay 17-92418. — Bahner Irma Malerin 80-12369. — Benedetto L. dipl. Malermester 80-21557. — Bögli Charles 17-92465. — Bösch-Fehlmann M. und I. 17-92412. — Bröchin Kurt Dr. med. 80-12136. — Candrian Walter 17-92434. — Crotti-De Martin E. und I. 17-92426. — Cruising Club der Schweiz CCS Regionalgruppe Zürich Kurswesen 80-28651. — Dänzer Hannes 17-92471. — Dissler Bruno 17-92440. — Electronic Design SA 80-2861. — Enz René Milch Käse Lebensmittel 84-94939. — Ernst-König H. und M. 17-92438. — Fachschule für Elektronik Gold 1 80-27932. — Heintz Heinz 17-92461. — Frei-Janz Hans 17-92410. — Fueter-Suter M.-A. und C. 17-92466. — Glaus Walter u. Sonja 17-92480. — Goos-Loeliger Eva-Maria 17-92458. — Graas Jean-Paul 17-92425. — Grob Ernst Export-Import 80-10586. — Heim-Thorbauer R. und M. 17-92431. — Heiniger Erich 17-92411. — Hugentobler-Heusser H. und E. 17-92472. — Jancso Balazs 17-92428. — Kant. Salzamt 80-10078. — Knus Vreny 17-92430. — Küpfer Josef sen. 17-92474. — Licari Salvatore u. Gina 84-24441. — Lottinger-Zaug E. und F. 17-92438. — Madolin Reber H. und L. Madap-Technik 17-92450. — Meier Robert u. Helen 17-92416. — Meissner Sähne Inh. Otto Meissner Drechlerei Zürich 80-11799. — Moulinex SA 80-36188. — Müller Erich 17-92445. — Näf Richard 17-92462. — Noorlander Michael 17-92446. — Nydegger Erika 17-92475. — Orban Balazs 17-92413. — Ormia SA Breganzona Geschäftsstelle Zürich 80-5185. — Oswald Hortensia 17-92423. — Proec Handels AG 80-4326. — Riesen-Gayer E. und U. 17-92453. — Rood Dorothea 84-24455. — Rudolf Gianna 17-92444. — Schmid Anton 17-92405. — Schneider Rolf 17-92477. — Seibold Irmgard 17-92414. — Steiner Anton 17-92404. — Steffen Ernst 17-92420. — Streiff & Zysset AG Dienstleistungsagentur 80-4167. — Uttinger Konrad 17-92403. — Togni Luciano Tierarzt 80-29269. — Wegmann Paul u. Albertine 17-92439. — Wirz Hans 17-92401. — Zalar Franz 17-92409.  
Zuzwil BE: Burri Esther Fr. 30-55641.

Nachtrag  
Birmensdorf ZH: Butora Anzelm 17-92451. — Freidmann-Hähni J. und E. 17-92436. — Fuchs-Nievergelt R. und E. 17-92415. — Weiler-Steiner W. und J. 17-92468.  
Bubikon: Kurer Jakob 17-92457.  
Bülach: Burkhard-Pfiffner P. und V. 17-92441.  
Charmey (Grüyère): Roos Gaston 17-21556.  
Diedersdorf: Albrecht Ernst 17-92453.  
Dietsikon: Pletscher-Seemann W. und M. 17-92448.  
Dübendorf: Castagna Giuseppe u. Carmela 17-92437. — Dvorak Kurt 17-92429.  
Estavayer-le-Lac: Schweizer Bernard 17-21548.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern  
Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

7% Anleihe  
Stadt Biel 1974-85  
von Fr. 15 000 000

zur Finanzierung umfangreicher Infrastrukturaufgaben (insbesondere Kanalisationen und Schulhausbauten)

Anleihebedingungen: Zinssatz 7%, Jahrescoupons per 15. April. Anleihedauer 11 Jahre. Inhabertitel à Fr. 1000, Fr. 5000 und eventuell Fr. 100 000. Kotierung der Anleihe an den Börsen von Bern, Basel, Genf und Zürich.

Emissionspreis: 100 % zuzüglich 0,60% eidg. Titelstempel.

Zeichnungsfrist vom 12. bis 18. März 1974, mittags.

Prospekte sowie Zeichnungsscheine sind bei den Banken auf sämtlichen schweizerischen Bankplätzen erhältlich.

Kantonalbank von Bern  
Kartell Schweizerischer Banken  
Verband Schweizerischer Kantonalbanken

Additionsrollen

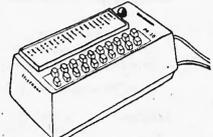
für alle Rechenmaschinen zu niedrigsten Preisen ab 200 p/Sendung  
58 mm breit 75 %, % Fr. 43.-  
65 mm breit 70 %, % Fr. 45.-  
70 mm breit 70 %, % Fr. 49.-  
85 mm breit 70 %, % Fr. 63.- usw.  
für Elektronenrechner, holzfrei  
58 mm breit 70 %, % Fr. 68.-  
65 mm breit 75 %, % Fr. 80.-  
90 mm breit 65 %, % Fr. 117.-  
Bitte genaues Modell u. Grösse angeben.  
Script-Büro  
Eichwiesstrasse 2, Postfach  
8630 Rüti ZH  
Telefon 055/31 75 77

**Hotel Krebs Bern**  
Genfergasse 8 beim Bahnhof  
Tel. (031) 22 49 42  
Garni  
Modernes Hotel, 60 Betten, Zimmer mit Telefon., Privat-WC, Radio, Dusche oder Bad.  
Rud. Homberger

TELEFRONT

PR 20  
Telephonnummer-Wählautomat\*

Mit diesem in der Schweiz völlig neuen Gerät rationalisieren Sie die oft umständliche Telefon- und Telexnummerwahl



Sie programmieren selbst - Sie drücken nur eine Taste - \*PTT- und SEV-geprüft

**COUPON** 20  
für kostenlose Information  
Name \_\_\_\_\_  
Firma \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
TELEFRONT Peter Gissi  
Postfach 90 4125 Riehen BS



**UZNACH**

Rapperswil Schmerikon Siebnen Lachen Niederurnen Weesen

**Einladung zur 125. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

auf Donnerstag, den 21. März 1974, 16 Uhr, in der Aula des Technikums in Rapperswil.

**Traktanden:**

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1973.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Entlastung der Verwaltungsorgane.
4. Antrag des Verwaltungsrates über eine Vergabung aus dem Fonds für gemeinnützige Zwecke von Fr. 100 000.— an die heilpädagogischen Schulen in Rapperswil-Jona, Pfäffikon-Freienbach und Oberurnen.
5. Verschiedenes.

Geschäftsbericht, Gewinn- und Verlustrechnung, Bilanz und Bericht der Kontrollstelle sind den Namenaktionären rechtzeitig zugestellt worden. Ausserdem liegen diese Schriftstücke von heute an bei allen Niederlassungen unserer Bank zur Einsichtnahme auf.

Eintrittskarten können bis spätestens Freitag, den 15. März 1974, abends, mittels dem, den Aktionären zugestellten Bestellschein beim Aktienbüro unserer Bank in Uznach angefordert werden. Später eintreffende Anmeldungen können aus organisatorischen Gründen nicht mehr berücksichtigt werden.

Nach dem heutigen Datum bis zum Tage nach der Generalversammlung werden keine Eintragungen im Aktienbuch vorgenommen.

Unmittelbar nach der Generalversammlung wird in der Halle des Technikums ein Apéritif und anschliessend das Nachessen in den drei Hotels Schwanen, Du Lac und Speer serviert.

Wir laden unsere geschätzten Aktionärinnen und Aktionäre zur Teilnahme an dieser Versammlung freundlich ein und bitten um rechtzeitiges Erscheinen.

Uznach, den 7. März 1974

Der Verwaltungsrat

**Genossenschaft Festhalle «Au», Münchenstein**

**Einladung zur Generalversammlung**

Donnerstag, den 21. März 1974, Restaurant Hofmatt in Münchenstein, 20 Uhr.

**Traktanden:**

1. Protokoll.
2. Jahresbericht.
3. Mutationen.
4. Kassa- und Revisorenbericht.
5. Wahlen.
6. Anträge des Verwaltungsrates:
  - a) Umbau Lagerraum;
  - b) Preise-Service-inbegriffen-Registrierkassen.
7. Anträge der Genossenschafter.
8. Diverses.

Anträge der Genossenschafter sind bis Donnerstag, den 14. März 1974, schriftlich an den Präsidenten Herrn W. Reinhard, Therwilerstrasse 4, in Münchenstein, zu richten.

Münchenstein, den 7. März 1974

Der Verwaltungsrat

**KA-WE-DE**

**Kunsteisbahn und Wellenbad Dählhölzli-Bern AG**

**Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre**

Montag, den 25. März 1974, 10 Uhr, im Büro Nr. 202 der städtischen Schuldirektion, Seilerstrasse 4, Bern.

**Traktanden:**

1. Abnahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung 1972/73 (1. November 1972 bis 31. Oktober 1973).
2. Bericht der Revisoren.
3. Décharge-Erteilung an Verwaltungsrat und die Direktion.
4. Wahl eines Revisors.
5. Verschiedenes.

Die Jahresrechnung, die Bilanz und der Jahresbericht per 31. Oktober 1973 liegen im Sekretariat der Ka-We-De den Aktionären zur Einsicht auf.

Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, haben sich im Versammlungsort über den Aktienbesitz auszuweisen.

Bern, den 5. März 1974

Der Verwaltungsrat

**Arab Bank (Overseas) Ltd., Zürich**

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zur

**12. ordentlichen Generalversammlung**

auf Freitag, den 26. April 1974, 11 Uhr, in die Büros am Hauptsitz der Gesellschaft, Talackerstrasse 21, Zürich, eingeladen.

**Traktanden:**

1. Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bilanz 1973 sowie Bericht der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über die Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung nebst dem Bericht der Kontrollstelle liegen im Büro Zürich, Talacker 21, Zürich, und im Büro Genf, 3, rue du Marché, Genf, den Aktionären zur Einsicht auf. Stimmkarten können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bezogen werden bis zum 23. April 1974, 11 Uhr, im Büro Zürich, Talacker 21, Postfach, 8022 Zürich.

Zürich, den 26. Februar 1974

Der Verwaltungsrat

**Land Baden-Württemberg**

**Rückzahlung von Obligationen der 4 7/8% Anleihe von 1931/53-76**

Gemäß Ziffer 4 der Anleihebedingungen hat das Land Baden-Württemberg am 1. April 1974 eine Tilgungszahlung von 2% des neuen ausstehenden Kapitalbetrages zu leisten, die mit den Zinszahlungen zusammen eine feste Gesamtannuität bildet. Die diesjährige Tilgungsrate wird zur Rückzahlung von Fr. 443 500.— nom. Obligationen verwendet, die in den Räumen der Staatsschuldenverwaltung Baden-Württemberg, Karlsruhe, am 19. Februar 1974 durch das Los bestimmt wurden. Diese Titel, deren Nummern nachstehend aufgeführt sind, gelangen vom 1. April 1974 an bei den auf den Obligationen bezeichneten Zahlstellen zum Nennwert spesenfrei zur Rückzahlung:

**333 Obligationen zu Fr. 1000.— nom.**

35	1431	2679	4108	5445	6967
39	1439	2687	4131	5450	6982
62	1445	2711	4154	5516	6998/99
104	1452	2792	4192	5529	7059
155	1457	2794	4221	5573	7112
175	1468	2796	4315	5594	7132
180	1520	2815	4326	5598	7134
182	1533	2825	4383	5617	7145
232	1553	2865	4402	5625	7160
249	1592	2890	4421	5667	7174/75
306	1637	3049	4423	5669	7243
344	1693	3069	4437	5672	7251
380	1698	3106	4443	5696	7254
400	1700	3145	4559/60	5722	7337
403	1708	3152	4562	5754	7346
407	1729	3166	4576	5779	7368
412	1738	3170	4604	5914/15	7376
448/49	1749	3172	4651	5938	7428
451	1754	3195	4708	5964	7432
454	1764	3206	4736	5974	7449
490/91	1808	3211	4751	6000	7459
497	1790	3228	4821	6136	7711
529	1809	3277	4836	6153	7743
551	1851	3292	4846	6177	7779
567/68	1859	3305	4868/69	6182	7796
607	1861	3313	4886	6219	7800
610	1885	3321	4923	6238	7845
633	1898	3369	4932	6240	7858
674	1904	3416	4948	6245	7867
679	1934	3451	4969	6247	7898
724	1939	3459	4973	6294	7902
831	1989	3489	4980	6354	7917
908	2006	3504	5002	6396	7963
931	2029	3560	5059	6417	8006
969	2036	3578	5068	6443	8009
976	2041	3637	5071	6482	8028
1026	2058	3658	5085	6510	8083
1064	2074	3719	5092	6577	8121
1089	2104	3740/41	5101	6550	8127
1102	2116	3761	5117	6562	8212
1117	2149	3803	5131	6573	8242
1126	2211	3817	5133	6599	8292
1190	2220	3853	5149	6602	8347/48
1223	2251	3888	5204	6643	8352
1226	2343	3903	5231	6745	8362
1264	2398	3927	5240	6753	8440
1357	2411	3994	5284	6775	8448
1360	2471	3996	5300	6808	8453
1373	2549	4002/03	5329	6818	8540
1398	2615	4009	5333	6828	8547
1401/02	2617	4022	5368	6831	8547
1407	2641	4045	5374	6944	8561
1415.	2645	4058	5405	6953	
1427	2666	4074	5430	6961	

**221 Obligationen zu Fr. 500.— nom.**

20017	20962	21802	22710/11	23679	25078
20168	20971	21806	22733	23686	25132
20225	21012	21829	22805	23696	25161
20231	21021	21869	22819	23700	25179
20288	21035	21886	22849	23769	25185
20299/300	21047	21943	22863	23806	25209
20307	21068	21945	22869	23819	25253
20317	21111	21969	22886	23832	25261
20328	21149	21981	22949	23851/52	25290
20351	21154	22061	22954	23904	25314
20354	21176	22069	23017	23920	25316
20394	21212	22092	23047	23938/39	25324
20439	21275	22109	23051	23964/65	25330
20441	21291	22146	23082	23998	25332
20454	21319	22178	23107	24018	25343
20457	21338	22185	23125	24023	25391
20465	21395	22199	23132	24034	25406
20552	21405	22230	23156/57	24036	25417
20559	21422	22234	23223	24040	25458
20562	21431	22261	23248	24045	25464
20570	21433	22274	23276	24094	25473
20616	21453	22290	23314	24220	25476
20618	21522	22302	23386	24257	25481
20643	21541	22336	23390	24291	25539
20645	21553	22343	23408	24320	25568
20659	21556	22405	23437	24338	25573
20682	21625	22438	23455	24340	25578
20716	21635	22442	23517	24358	25637
20737	21657	22446	23531	24416	25664
20809	21681	22461	23552	24427	25711/12
20882	21694	22470	23576	24453	25758
20892	21739	22494	23596	24612	25851
20900	21749	22517	23607	24645	25863
20931	21757	22630	23644	24647	
20944	21788/89	22656	23653	25020	
20952	21800	22701	23657	25070	

Die Verzinsung dieser Stücke hört mit dem Fälligkeitstag auf. Die Titel sind mit sämtlichen unverfallenen Coupons einzureichen.

Von den Auslosungen der Vorjahre sind noch folgende Obligationen ausstehend:

**11 Obligationen zu Fr. 1000.— nom.**

Nrn.	436 (73)	5107 (71)	6665 (73)
	938 (72)	5108 (69)	6733 (73)
	953 (73)	5471 (73)	7745 (73)
	1133 (73)	6282 (71)	

**6 Obligationen zu Fr. 500.— nom.**

Nrn.	20432 (73)	21053 (73)	24329 (73)
	20560 (72)	24212 (72)	25194 (73)

Zürich, 26. Februar 1974

Im Auftrag:  
**SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT**

**Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig**

**Nutzen Sie diese Kaufkraft - Inserieren Sie!**

# Crédit Foncier Vaudois Lausanne

## Augmentation de capital 1974 de Fr. 90 000 000 à Fr. 105 000 000

En vertu de la décision de son Conseil général du 7 décembre 1973, ratifiée par le Conseil d'Etat du canton de Vaud le 20 février 1974, le Crédit Foncier Vaudois augmente son capital-actions de fr. 90 000 000. — à fr. 105 000 000. —, par l'émission de

30 000 actions nouvelles au porteur de fr. 500.— nominal chacune  
N°s 180 001 à 210 000.

Cette opération est destinée à maintenir le rapport, prescrit par la loi, entre les fonds propres de la banque et l'ensemble de ses engagements, eu égard au développement de son activité.

Les actions nouvelles sont créées jouissance 1<sup>er</sup> janvier 1974. Elles seront munies des coupons N°s 20 et suivants, le coupon N° 20 donnant droit au dividende entier pour l'exercice 1974. Elles seront assimilées à tous égards aux actions anciennes.

Leur cotation sera demandée aux bourses de Lausanne, Bâle, Genève et Zurich.

### Les actions nouvelles sont offertes en souscription aux actionnaires actuels du 12 au 22 mars 1974, à midi

aux conditions suivantes:

1. Le prix de souscription est fixé à fr. 500.— (le timbre fédéral d'émission est à la charge de l'établissement).
2. Six actions anciennes de fr. 500.— nominal donnent le droit de souscrire à une action nouvelle de fr. 500.— nominal au prix indiqué ci-dessus.
3. Le droit de souscription est exercé contre remise du coupon N° 19 et au moyen du bulletin de souscription prévu à cet effet, au siège du Crédit Foncier Vaudois, à Lausanne, dans ses agences, auprès des sièges, succursales et agences des domiciles de souscription suivants:  
Banque cantonale vaudoise  
Banque cantonale de Bâle  
Caisse hypothécaire du canton de Genève  
Banque cantonale de Zurich  
ainsi qu'auprès des établissements faisant partie de l'Union des banques cantonales suisses ou du Cartel de banques suisses.  
Les droits de souscription qui n'auront pas été exercés jusqu'au 22 mars 1974 seront prescrits et les coupons périmés.
4. La libération des actions nouvelles doit avoir lieu jusqu'au 29 mars 1974 au plus tard.
5. Notre établissement servira volontiers d'intermédiaire pour l'achat et la vente des droits de souscription.
6. Les actions nouvelles pourront être retirées aux domiciles de souscription dès leur parution.

Lausanne, le 4 mars 1974

Crédit Foncier Vaudois  
H. Cugny H. Fink

## Centre Equestre Lausannois

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le mardi 2 avril 1974, à 17 h., à l'Auberge du Chalet-à-Gobet.

Ordre du jour:

1. Nominations statutaires.
2. Procès-verbal de l'assemblée générale du 9 mai 1973.
3. Rapport d'activité.
4. Présentation des comptes.
5. Rapport des contrôleurs.
6. Adoption des comptes et décharge au conseil d'administration.
7. Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires à l'Inspection des finances, place de la Louve 1, Lausanne.

Lausanne, le 11 mars 1974

Au nom du conseil d'administration  
Le vice-président:  
Jean-Pierre Marendaz

## Banque Industrielle et Commerciale de Crédit Genève

Messieurs les actionnaires de la Banque Industrielle et Commerciale de Crédit sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

qui aura lieu le mercredi 27 mars 1974, à 16 h. 30, au siège social, 1, rue d'Italie, Genève.

Ordre du jour:

1. Approbation du rapport de gestion pour l'exercice 1973 ainsi que du compte de profits et pertes et du bilan au 31 décembre 1973.
2. Décharge à l'administration.
3. Décision sur l'emploi du bénéfice net.
4. Renouvellement du conseil d'administration.
5. Election de l'office de contrôle.
6. Divers.

Les actionnaires pourront prendre connaissance des comptes de l'exercice, du rapport de l'office de contrôle et du rapport de gestion pour l'année 1973 au siège de la société et dans les locaux de son agence, 9, rue Lévrier, à partir du lundi 18 mars 1974.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées contre présentation des actions ou justification de leur possession du 18 mars au 22 mars 1974, à 16 h., au plus tard aux caisses de la Banque Industrielle et Commerciale de Crédit et de son agence.

Genève, le 7 mars 1974

Au nom du conseil d'administration  
Le président: Max Gamper



## WEISSCREDIT

### Banca commerciale e d'investimenti

I Signori azionisti sono convocati in

### assemblea generale ordinaria

per il giorno venerdì 5 aprile 1974, alle ore 14.30, presso la sede amministrativa, via Motta 10, Chiasso, per deliberare sul seguente

Ordine del giorno:

1. Relazione del consiglio d'amministrazione sull'esercizio 1973.
2. Rapporto dell'ufficio di revisione.
3. Approvazione dei conti per l'esercizio 1973.
4. Ripartizione dell'utile netto.
5. Scarico al consiglio d'amministrazione e alla direzione.
6. Nomine statutarie.
7. Eventuali.

Il bilancio ed il conto economico chiusi al 31 dicembre 1973, il rapporto di gestione, il rapporto dell'ufficio di revisione, la proposta concernente l'utilizzazione dell'utile netto, saranno a disposizione dei Signori azionisti presso la sede sociali di Lugano e di Chiasso a partire dal 25 marzo 1974.

I biglietti d'ammissione all'assemblea generale saranno rilasciati dietro presentazione delle azioni o prova evidente del loro possesso, da lunedì 25 marzo 1974 a giovedì 4 aprile 1974.

Lugano, il 12 marzo 1974

Il consiglio d'amministrazione



## BANCA DELLA SVIZZERA ITALIANA

BANQUE DE LA SUISSE ITALIENNE

BANK DER ITALIENISCHEN SCHWEIZ

1873

Convocazione degli azionisti

I Signori azionisti sono convocati in

### assemblea generale ordinaria

per giovedì 28 marzo 1974, alle ore 17, nei locali della Mensa della Banca in Via della Posta 1, a Lugano.

Ordine del giorno:

1. Presentazione del rapporto di gestione, del bilancio e del conto profitti e perdite per l'esercizio 1973.
2. Relazione dei revisori dei conti.
3. Approvazione del bilancio, del conto profitti e perdite e scarico al consiglio di amministrazione ed alla direzione.
4. Risoluzione circa il riparto degli utili dell'esercizio.
5. Nomine statutarie.

Per prendere parte all'assemblea occorre depositare in tempo utile le azioni presso la sede della banca in Lugano, le dipendenze nel cantone, oppure presso le succursali di Zurigo (Bleicherweg 37) e di St. Moritz (Via Maistra/Chesa Surselva).

A partire dal 18 corrente mese sarà a disposizione degli azionisti il rapporto a stampa contenente bilancio, conto profitti e perdite, relazione di gestione e dei revisori e le proposte riguardanti il riparto degli utili.

Lugano, il 4 marzo 1974

Consiglio di amministrazione,  
il presidente: C. Pensch



KURHAUS + med. KLINIK

ob Luzern, 600 m ü. M.

Für Ruhe und Erholung, Behandlung innerer Krankheiten, Diätetiken, physikalische Therapie, syndikardiale Massage.  
Chefarzt Dr. F. Arnold-Lienhardt, Spezialarzt für innere Krankheiten FMH. Prospekte durch die Direktion W. Bossi, Tel. (041) 31 32 32

## Réduisez vos frais de photocopie!

Nous livrons du papier électrostatique pour les marques suivantes:

A. B. Dick, AM, Apéco, Develop, Gevafax, Lumoprint, Minolta, Océ, Rex-Rotary, Savin, SCM, Toshibafax, etc.

Notre prix: 1000 feuilles A4 fr. 100.— (1 copie 10 ct.).

Demandez nos échantillons gratuits avec prix courant en indiquant la marque et le modèle de votre machine.

Rolf Meier, matériel pour photocopie, chemin de Belmontoux 2, 1008 Prilly, téléphone (021) 24 68 31.



Buffel Bern

für erfolgreiche  
Geschäftsansätze

jeder Art.

Moderne, angenehme  
und ruhige Lokalitäten  
für 15 bis 200 Personen.

Zentrale Lage!

Buffel Bern

Tel. 223421 Fritz Haller



Ihr  
STEMPEL-

Lieferant

H. Homberger  
Spitalgasse 4, Tel. 052 / 22 65 02  
8401 Winterthur, im Zentrum

Schlechte Luft?  
Hitze?

Anson  
Ventilatoren  
Riello  
Klimageräte

helfen

Telefonieren  
Sie uns:

Anson AG, Zürich  
Augertenstr. 55  
Tel. 01 25 85 12  
oder Ihrem

Elektronengeschäft

Ventilatoren jeder

Art, Klimageräte,

Dampfheiz-

haben, Gebläse,

Befeuchter, Ent-

feuchter, Luftrei-

ger, Lüftungsröh-

ren, Infrarotstrah-

ler, Zeitschalter - von

Anson AG, Zürich

0001 Zürich, Bahnhofstrasse 50  
Telefon (01) 23 38 74

PATENTE  
KIRCHHOFER

RYFFEL & CO.

0001 Zürich, Bahnhofstrasse 50  
Telefon (01) 23 38 74

## Der Mittwoch- Labofa Büro- drehstuhl

Patentierter Schwennrollen mit  
Gummi- oder Hartplastikbelag,  
verchromter Kappe und selbst-  
schmierenden Lagern.

186-



Labofa  
Ein (nicht alltäglicher) Stuhl für alle Tage

## Rüegg-Naegeli

8022 Zürich, Beethovenstrasse 49  
Telefon 01/270 250  
7000 Chur, Quaderstrasse 17  
Telefon 08 1/22 52 83  
6003 Luzern, Platiusstrasse 2  
Telefon 041/22 35 38

Il Credito Svizzero notifica l'avvenuta  
scomparsa del libretto di risparmio  
No 67 441 emesso dalla succursale di  
Lugano.

Si diffida il detentore a volerlo deposi-  
tare presso la banca notificando le even-  
tuali sue pretese, in difetto di che, tra-  
scorsi 6 mesi dalla prima pubblicazione  
il libretto sarà senz'altro annullato.

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche  
Zusendung einer Probenummer der Mo-  
natschrift «Die Volkswirtschaft».